

سجاد القاشقى

مقدمة:

القاشقى قبائل فارسية مشهورة تقطن المنطقة الجنوبيّة الغربيّة من إيران في إقليم فارستان ، في المساحة الممتدة من أصفهان إلى شيراز ، ومن جنوب جبال زاجروس وشرق الخليج الفارسي (العربي) - الخريطة شكل رقم ٢ - وتحيط الجبال والصحراء بالمنطقة التي يعيشون فيها ، وكانت نسلتهم الأولى في منطقة جبال قاشا داغ غرب جبل سفلن^(١) (Savalan) لهم بدو رعاة نصف متحضرين ، يعيشون في حرية ونشاط دائم ، ففي الصيف يقصدون المرتفعات مع قطعائهم وخيوthem وجهاهم ، وفي الشتاء يتجلولون في السهول والمنخفضات ، ويشتهر رجالهم بأنهم فرسان بينما كانت نساءهم من مهرة صناع السجاد^(٢) ، حيث يقمن بغزل الصوف وتحضير الصبغات من النباتات حول أكواخهم ومعسكر خيامهم المصنوعة من جلد الماعز .

وطرز سجاد القاشقى متعددة منها طرز الجامة الخاصة بهم وبغيرهم من القبائل التي أثرت وتأثرت بهم ، وطرز المقصب ، وطرز الكمشري وغير ذلك مما سيأتي ذكره بالتفصيل .

ويضيف هذا البحث مجموعة من خمس عشرة سجادة قاشقية تنشر لأول مرة ، ويمكن دراستها على النحو التالي : -

^١ Housego (Jenny) : Tribal Rugs An Introduction To The Weaving Of The Tribes Of Iran. New York. 1991. p.15.

^٢ Fokker (Nicolas) : Persian And Other Oriental Carpets For Today. London. 1976. p. 82.

أولاً : الحالة :-

تتواءح حالة السجاجيد التي يتناولها البحث بصفة عامة ما بين جيدة جداً وجيدة وسائبة ، وعلى وجه التفصيل نجد لها قد فقدت فرانشتها الأصلية كلها وتعرضت للتزيم الحديث باضافة فرانشة حديثة لها في بداية ونهاية كل سجادة أو باضافة شريط سميك لها من القماش الحديث في بداية ونهاية معظم الجموعة أو حتى من جوانبها الأربع لحماية البرسلين أيضاً ، وترتب على ذلك عدم تكثي من قياس طول الكليم بدقة في بداية ونهاية كل سجادة لاختفائه تحت الشريط السميك الحديث أو حتى لضياع الكليم ذاته. بل وأحياناً ضياع الكثار الحارس الخارجي من بعض السجاجيد. ومعظم الجموعة بها تأكل في الوبيرة في بعض المناطق واتساح في البعض الآخر مما أثر على وضوح الزخارف عند التصوير كالسجاجيد أرقام (٦، ١١، ١٥، ٢٤، ٢٩) وبعض السجاجيد بها قطوع طولية أو عرضية واضحة ، وهي وإن كانت صغيرة إلا أنها أثرت على الخيوط مما أدى إلى تفكك العقد في ماطق القطوع والخروم مثل السجادتين رقم (١٥، ٢٨) أما حالة السجادة رقم (٢٨) فهي سائبة لكثرة وكبر المناطق المتقطعة فيها الأمر الذي استدعي ترميمها بقطع من سجادة أخرى ، والسجادة رقم (٢٦) على الرغم من صغر المناطق المرمرة حديثاً فيها إلا أنها نفذت بعقدة سينا ، أي بشكل مخالف لعقدة جورديز المستعملة في بقية السجادة الأصلية ، وأخيراً يلاحظ أن السجاجيد أرقام (١٤، ١٨، ١٦) في حالة جيدة جداً من الحفظ ولا زالت محفوظة برونقها ومتانتها .

ثانياً: المقاسات:

رقم مسلسل	رقم اللوحة	رقم السجل	المقاس الكلى للسجاده	عرض الإطار الأوسط	طول الكليم	نسبة عرض السجاده إلى طوها
١	١	٩١	١١٠×١٨٣ سم	١٣ سم	-	١٦٦:١
٢	٦	١٧٩/٩١	١٢٥×١٨٥ سم	١٦ سم	-	١٤٨:١
٣	١١	٢٠٢	١٣٨×١٨٥ سم	١٢ سم	-	١٣٤:١
٤	١٣	١٧٤	١٣٨×١٨٨ سم	٧ سم	-	١٣٦:١
٥	١٤	١٧٥	١٦٠×٢٧٧ سم	١٥ سم	-	١٧٣:١
٦	١٥	٩٠	١٥٠×٢٧٥ سم	١٠ سم	-	١٨٣:١
٧	١٦	١٨٨	٩٥×١٥٧ سم	١٤ سم	-	١٦٥:١
٨	١٧	١٧٦/٦٠	١٠٨×٢١٥ سم	١٦ سم	-	١٩٩:١
٩	١٨	٢٠٠	١١٣×١٨٣ سم	١٤ سم	-	١٩٨:١
١٠	٢١	١٩٨	١٣٥×٢٢٠ سم	١٦ سم	٢ سم	١٧٠:١
١١	٢٤	١٢٢	١٣٠×١٩٠ سم	٩ سم	-	١٤٦:١
١٢	٢٦	١٨٢	١٠٥×١٧٥ سم	٥ سم	-	١٦٧:١
١٣	٢٨	١٨٠	٢٠٠×٤٥٠ سم	١٦ سم	-	٢٤٥:١
١٤	٢٩	١٦٩	١٢٥×١٦٥ سم	١١ سم	-	١٣٢:١
١٥	٣٠	١٧٣	١٤٥×٢٤٥ سم	٥ سم	-	١٧٩:١

بالنظر لمعطيات الجدول السابق نجد اختلافاً كبيراً في مقاسات السجاجيد القاشقية - موضوع الدراسة - وذلك لاختلاف الغرض من استعمالاتها حيث إن شكل ومقاس السجادة يتحدد مسبقاً وفقاً للغرض الذي ستصنع من أجله ، فليس من بينها - مثلاً - سجادة مربعة أو حتى مستديرة وإنما كلها مستطيلة أو مشابيات أكثر استطالة ، لأنها كانت تغطي غرفات طولية ودهاليز صغيرة نسبياً ، والمعروف في صناعة السجاد أن عرض السجادة محكم بعرض التول ، أما طولها فأمره متزوك للصانع يمد فيه كيما شاء حسب الغرض من صناعة السجادة ، وتصنف مقاسات هذه المجموعة على أنها متوسطة أو كبيرة خاصة السجادة رقم (٢٨) في حين يوصف سجاد القاشقى القديم بأنه جليل وصغير المقاس^(١) ويمكن صناعته على التول الأرضى مثل سجاد القبائل البدوية الأخرى التى تعيش فى إقليم فارس^(٢) . ولقد حدد "هاولي" أطوال سجاد شيراز بأنه يتراوح ما بين ٩:٥ قدم والقدم يساوى ثلث ياردات واليارة تعادل ٤٤٩ سم ، ثم حدد نسبة عرض السجادة إلى طولها بأنه يتراوح ما بين ثلاثة أحشاس : أربعة أحشاس^(٣) وتقىد مقاسات السجاجيد موضوع الدراسة - بما لا يدع مجالاً للشك أنها صنعت على التول الرأسى لاعتبارات فنية صناعية . والأدلة الأثرية الكثيرة التى وصلتنا وتحفظ بها المتاحف العالمية توضح أن القاشقى صنعوا من السجاد والكليم ما تحتاجه حياتهم الخاصة فعملوا منه المربع المستطيل وكذلك صنعوا منه المخالى والحقائب التى تحملها الدواب ، والخروج^(٤) ، والسروج ، بل وأبواب الخيم .

^١ Fokker (Nicolas) : op. cit. p.82.

^٢ Formenton (Fabio) : Oriental Rugs and Carpets.
London. 1982. p. 199.

^٣ Hawley (Walter. A.) : Oriental Rugs Antique and Modern. New York. 1970. p.115.

^٤ منها على سبيل المثال الخروج القاشقية السبعة المحفوظة بمتحف فلايدفيا بأمريكا وهى لا تزيد فى مقاساتها على متر فى نصف المتر أو يزيد قليلاً ، وتورخ بالقرن

ويتناسب عرض الإطار الأوسط مع إجمالي مساحة السجادة في كل المجموعة عدا السجادة رقم (٦) فهو أكثر عرضاً وذلك إذا ما قورن بنظيره في السجاجيد أرقام (١٧ ، ٢١ ، ٢٨) ذات المقاسات الكبيرة ، وذلك يتحدد وفقاً للخططة الزخرفية الموضوعة ، كذلك يتناصف عرض السجاجيد مع أطوالها في مجموعة الدراسة فهو يتراوح ما بين ١ : ١٣٢ و ٢٥ : ٢٤.

أما سجاد جيران القاشقى من القبائل التي تقطن جنوب غرب فارس وأثرت وتأثرت بالقاشقى كقبيلة خمسة (Khamsa)^(١) فسجادهم متتنوع المقاسات ، وسجاد الأفشار صنع على النول الأرضى وأيضاً على النول الرأسى^(٢) ، وبالتالي أخرجت هذه الأنواع كل المقاسات الصغيرة والمتوسطة والكبيرة ، والبلوشي (البلوخي) سجادهم مقاماته صغيرة^(٣) ، وكبيرة أيضاً^(٤).

Dodds (Dennis. R) : "Qashqa'i Khorjins in Philadelphia"

Hali. Vol.5 No.4. 1983. pp. 446-460..

Fig. 1-8.

^(١) من الكلمة العربية خمسة ، وهو اتحاد قبلى يتكون فعلاً من خمس قبائل هي Qavam في شيراز ، Beharlu وكانت من اتحاد القرزلباش - ذوى الرؤوس الحمراء - بأذربيجان ولا نعرف متى وفدت للجنوب ، Nafar وهى ذات أصل تركى على الرغم من الاستعنى بها ، Inanlu وربما كانوا على صلة بانانلو الشاهشوان فى قزوين ، Bassiri وأصلهم مختلط بالعنصر العربى ، فاتحاد خمسة خليط من العناصر التركية والعربية التي تتكلم الفارسية وتعيش فى فارس .

Housego (Genny) : op. cit. p.16.

^(٢) الأفشار قبائل بدوية تعيش فى الجنوب من كرمان وما حولها .

Formenton (Fabio) : op. cit. p. 134; Housego (Jenny) : op. cit. p. 8.

^(٣) البلوخي شعب يتكون من عدة قبائل مختلفة كانت تعيش فى شرقى فارس وأفغانستان .

Housego (Jenny) : op. cit. p. 18.

^(٤) Fokker (Nicolas) : op. cit. p.58.

ثالثاً: المواد الخام وأسلوب الصناعة:

رقم اللوحة	السداة	اللحمة	الوبرة	العقدة
١	خيطان من الصوف البني وشعر الماعز المختلط وكلاهما خام غير مصبوغ	خيط من الصوف الأحمر المصبوغ لتخمسة واحدة	صوف ناعم - طوها ٤مم - منحوله	جورديز بمعدل 3×3 في كل سم
٦	أربعة خيوط من الصوف البني وشعر الماعز الخام المختلط.	أربعة خيوط من الصوف الأحمر المصبوغ - تخمسة واحدة	صوف ناعم - طوها ٤مم - منحوله	جورديز بمعدل 2×5 في كل سم
١١	خيوط من الصوف العاجي الخام والبني المختلط	خيوط من الصوف الأحمر المصبوغ - تخستان	صوف ناعم - طوها ٦مم - منحوله	جورديز بمعدل 3×3 في كل سم
١٢	خيطان من الصوف الخام	خيطان من الصوف بالوان مختلفة من الرمادي والأزرق والبني - تخستان	صوف ناعم - طوها حوالي ٥٥مم	جورديز بمعدل 2×5 في كل سم
١٤	خيطان من الصوف الخام البني والعاجي المختلط	خيطان من الصوف البني والعاجي تخستان	صوف خشن - طوها ٧مم	جورديز بمعدل 2×5 في كل سم
١٥	أربعة خيوط من الصوف الخام العاجي والبني	خيطان الصوف البني الخام والأحمر الشاحب - تخستان	صوف ناعم - طوها ٤مم - منحوله	جورديز بمعدل 3×5 في كل سم
١٦	خيطان من الصوف العاجي الخام	خيطان من الصوف الأحمر - تخستان	صوف ناعم - طوها ٩مم	جورديز بمعدل 3×5 في كل سم
١٧	خيطان من الصوف الخام البني والعاجي	مثل السداة - تخستان	صوف ناعم - طوها ٩مم	جورديز بمعدل 3×2 في كل سم
١٨	خيطان من الصوف الخام البني والعاجي	خيطان من الصوف الأحمر الشاحب - تخستان	صوف ناعم - طوها ٥مم	جورديز بمعدل 4×5 في كل سم
٢١	أربعة خيوط من الصوف وشعر الماعز البني الخام	أربعة خيوط من الصوف البني الشاحب - تخستان	صوف ناعم - طوها ٨مم	جورديز بمعدل 3×3 في كل سم
٢٤	خيطان من الصوف البني والعاجي الخام المختلط	خيطان من الصوف الأحمر الشاحب - تخستان	صوف ناعم - طوها ٤مم - منحوله	جورديز بمعدل 2×5 في كل سم
٢٦	خيوط من الصوف البني والعاجي الخام	خيطان من الصوف الأحمر الشاحب - تخستان	صوف ناعم - طوها ٤مم	جورديز بمعدل 4×4 في كل سم
٢٨	أربعة خيوط من الصوف البني والعاجي الخام	خيطان من الصوف البني الداكن - تخستان	صوف ناعم - طوها ٤مم	جورديز بمعدل 3×3 في كل سم
٢٩	خيوط من القطن الخام وشعر الماعز الرمادي - العاجي	خيوط من الصوف وشعر الماعز الرمادي - تخستان	صوف ناعم - طوها ٤مم	جورديز بمعدل 3×2 في كل سم
٣٠	أربعة خيوط من الصوف البني والعاجي الخام المختلط	خيطان من الصوف الأحمر الشاحب - تخستان	صوف ناعم - طوها ٤مم	جورديز بمعدل 3×2 في كل سم

ويتضح من العرض السابق أن خيوط سجاد القاشقى - فى مجموعة الدراسة - تتميز بعدة أمور هي :

أ- السداة :

وخيوطها دائمًا من الصوف الخام غير المصبوع بلونه العاجى أو البنى وقد يختلط معه شعر الماعز الخام بلونه الطبيعى ، ولم يشد عن ذلك سوى السجادة رقم (٢٩) فسداواتها من القطن الخام العاجى .

ب- اللحمة :

وخيوطها دائمًا من الصوف لكنه قد يكون تارة بلونه الطبيعى الخام البنى أو العاجى وتارة يكون مصبوغاً باللون الأحمر الشاحب ونادرًا ما يكون اللون رمادياً أو أزرق ، وتحصر التحييسات ما بين تحيسة واحدة أو اثنتين حمراوين.

وتشير الدراسات السابقة أن سجاد القاشقى كان من الصوف في السداة واللحمة وغالباً ما يكون لون السداة داكنًا^(١) ، وتكون أيضًا من شعر الماعز الأسود^(٢) ، ما عدا بعض الطرز التي استعمل فيها القطن لكن بوبرة من الصوف^(٣) ، وعادة ما يكون عدد التحييسات اثنين غالباً لونهما أحمر^(٤) .

ج- الوبرة :

وهي في مجموعة الدراسة من الصوف الناعم دائمًا ما عدا السجادة رقم (١٤) فهو خشن نسبياً ، ويتراوح طول الوبرة ما بين ٤ : ١٠ ملليمتر مع

¹ Fokker (Nicolas) : op. cit. p.82.

² Hubel (Reinhard. G) : The Book of carpets. Translated by Katherine Watson. London. 1971. p.22.

³ Formenton (Fabio) : op. cit. p. 199.

⁴ Hawley (Walter. A.) : op. cit. p. 118 | Housego (Jenny) : op. cit. p.15.

ملاحظة أن الوبرة متحولة في كثير من السجاجيد التي يبلغ طول الوبرة فيها ٤
مم بمعنى أنها كانت أطول من ذلك قبل استعمالها واحتمالية تأكلها.

ولقد أجمع السابقون على أن صوف الوبرة في سجاد القاشقى كان جيلاً
ناعماً شديداً اللمعان ويرجع السبب في ذلك إلى جودة المزاعى فى منطقتهم بما
فيها من جبال وأودية ومناخ بارد^(١)، فاعنائهم أعدادها كبيرة وإنماجها من
الأصوات غزير ، وهى أصوات راقية تتقبل صبغاتهم الباهية الطبيعية على العكس
مثلاً من الأصوات الخشنة في سجاد القرق بالقوقاز بالمحف ذاته^(٢) ، حيث
وصل طول الوبرة في مجموعة القرق المشار إليها إلى ١٤ مم بخلاف مجموعة
الدراسة الذى لم يتعد ١٠ مم ، وهذا يصنف سجاد القاشقى بأنه قصير أو متوسط
بالنسبة لطول الوبرة^(٣) ، وهذا مرتبط بالطبع بالتصميم الزخرفى وبعدات العقد.

ويفحص الخيوط سواء في السداوات أو اللحمات أو الوبرة وجدت أن
عملية غزها قد تمت يدوياً ، ذلك أنه منذ عام ١٩٩٥ هـ / ١٧٧٠ م بدأت تدخل
الخيوط المغزولة بالماكينات في صناعة السجاد "اليدوى" ويمكن معرفة الغزل
اليدوى بملاحظة سبك الخيوط في جده متغيراً ورخواً إلى حد ما وزغبه كثير على

Haak (Herman) : Oriental Rugs . London. 1960. p. 50;

Formenton (Fabio) : op. cit. p. 199; Hawley (Walter A.) : op. cit. p. 118; Hubel (Reinhard. G.) : op. cit. p. 220; Ford (p. R. G.) : Oriental Carpet Design A guide to Traditional Motifs patterns and Symbols. London. 1981. p. 214, 217, Housego (Jenny) : op. cit. p. 14, Fokker (Nicolas) : op. cit. p. 114.

١- إم. جسن محمد نور : السجاد القوازي -١- سجاد القرق ، بحث منشور بالجزء الأول
من العدد العاشر الصادر في يناير عام ١٩٩٥ م من مجلة العصور -

دار المزيج للنشر - لندن.

^٣ Hawley (Walter. A.) : op. cit. p. 118.

العكس من المكتى ، وتبين من الفحص أيضاً عدم استخدام خيوط الحرير أو حتى الخيوط المذهبة والمفضضة كما هو الحال في بعض السجاجيد الصفوية في القرن ١٦هـ / ١٧م ، وليس من بينها سجادة واحدة ذات وبرة من الوجه ومن الظهر في آن واحد وهو أسلوب تطبيقي ظهر في القرن ١٢هـ / ١٨م.

د- العقد :

وكلها في مجموعة الدراسة بالعقدة التركية جورديز ومعدل يتراوح ما بين ٥ : ٢٥ عقدة في كل سنتيمتر مربع ، ولم يشد عن ذلك سوى السجادة رقم (١٩) التي صنعت بالعقدة الفارسية سينا ومعدل موقع وصل إلى ٣٠ عقدة في السنتيمتر المربع.

وفي هذا الشأن يقول "فورمنتون"^(١) : إن سجاد القاشقى عقد بالعقدتين جورديز وسينا ، وفي كلتا الحالتين لا يزيد عدد العقد عن مائة عقدة في البوصة المربعة - البوصة تساوى ٤٥ سم - لكن "فوكر" زاد في معدل العقد إلى ١٤٣ عقدة في البوصة المربعة كحد أقصى و ٣٠ كحد أدنى^(٢) ، أما "هاولى" فيقول "انه استخدم العقدتين بمعدل من ٧ : ١٢ عقدة في البوصة العرضية ، ومن ٨ : ١٢ في البوصة الرئيسية"^(٣) وذكر "إيلاند" استعمال العقدتين في سجاد القاشقى^(٤) ، وهو ماردة "هوزجو"^(٥) ، وما نشره الباحثون من سجاجيد

^١ Formenton (Fabio) : op. cit. p. 199.

^٢ Fokker (Nicolas) : op. cit. p. 82.

^٣ Hawley (Walter. A.) : op. cit. p. 118.

^٤ - Eiland (Murray.L.) : "Persian Rugs" Oriental Rugs from

pacific Collection (Catalogue of An Exhibition
for the VIth International Conference on
Oriental Carpets. San Francisco. 1990. p.70.

^٥ Housego (Jenny) : op. cit. p. 15.

١٠

قاشقية ما يؤكّد ذلك ، فبعضهم نشر سجاجيد بعقدة سينا مثل "رودين"^(١) و "ولكر"^(٢) وغيرهما كثير ، والبعض الآخر بعقدة جورديز^(٣) ، وقال "هوبل" : إن الغالب هو استعمال عقدة جورديز وبعدات قد تصل إلى أربعة آلاف عقدة في الديسمتر المربع^(٤).

والسؤال الآن لماذا نفترس وجود العقدتين في صناعة سجاد القاشقى ؟ وما سر غلبة العقدة التركية على نظيرتها الفارسية في سجاد قبائل فارسية تعيش في إقليم فارسي قح !!

ولم نجد الإجابة الشافية سوى في التداخلات التاريخية لحجرة القبائل القاشقية مع اثنين عشرة قبيلة تركية عبر القرون الأربع الماضية من القوقاز إلى جنوب غرب فارس ، فهي قبائل أصوّلها الأولى تركية ولم تنسَ مع الزمن تقاليدها القديمة . ودراساتي السابقة تؤكد أن الغالبية العظمى من طرز السجاد القوقازي عقدت بعقدة جورديز^(٥) أما استعمال عقدة سينا في سجاد القاشقى فمرده إلى

^١ Ruedin (E.G.) : Iranian Carpets, Craft and History. London.
1978. p. 159.

^٢ Walker (Daniel S.) : Oriental Rugs Of The Hajji Babas.
New York. 1982. Fig. 25, Selections From The
John Corwin Collection Of AFShari Rugs"
Oriental Rugs From Pacific Collections . 1990.
p.95. No. 76.

^٣ Spuhler (Friedrich) : Oriental Carpets In The Museum Of
Islamic Art. Berlin. London - Boston. 1987. p. 91.
No. 100.

^٤ Hubel (Reinhard. G.) : op.cit. p. 220.

د. حسن محمد نور : السجاد القوقازي - ٣ - سجاجيد ذات طرز فنية مختلفة - بحث
منشور بمجلة كلية الآداب بسوهاج - جامعة جنوب الوادى -

التأثير والتأثير الذى حدث بين سجاد الفاشقى وسجاد غيرانهم من القبائل الأخرى سواء فى إقليم فارس أو فى الأقاليم المجاورة ، فالافتخار استعملوا عقدة سينا بمعدل ما بين ٤٠ : ٤٠ ، واستخدموها أيضاً عقدة جورديز بمعدل ما بين ٤٠ : ١٠٥ في البوصة المربعة^(١) ، واستعمل البلوخى عقدة سينا^(٢) ، واستخدم البختيارى عقدة سينا وجورديز أيضاً^(٣) ، أما سجاد الشاهشوان^(٤) ، فكان بعقدة جورديز وبعدات متخفضة ، وسجاد اللوري^(٥) كان بالعقدتين ، كل هذا بالنسبة للسجاد الإيراني المتأخر أما المبكر منه فكان فى العصر الصفوى بعدات مرتفعة تتراوح ما بين ٦ : ٨ في كل سم٢ ، و ٤ : ١٣ في كل سم٢ ، و ١٤ : ٢١ في كل سم٢^(٦).

^١ Formenton (Fabio) : op. cit. p. 134.

^٢ Fokker (Nicolas) : op. cit. p. 58., Housego (Jenny) : op. cit. p. 18.

هم قبائل بدوية كانت تعيش فى المنطقة من أصفهان حتى جنوب مالاير (انظر الخريطة شكل رقم ٢).

الكلمة تعنى بالتركية المخلصين للشاه أو حماة الشاه وأحبائه ، وتعيش هذه القبائل فى الطريق الممتد من أردبيل حتى مالاير جنوباً بامتداد ٢٧٠ ميلاً، وأمرهم الشاه عباس (٩٩٦هـ / ١٥٨٧م - ١٦٢٩هـ / ١٥٣٩م) بحماية الحدود الإيرانية ضد هجمات العثمانيين ، وبعد أن نقل العاصمة إلى أصفهان ظلوا هم كحفراً.

اللوري قبائل فارسية بدوية أو نصف متحضرة تسكن منطقة لورستان غربى إيران وجنوب كردستان (انظر الخريطة شكل ٢).

^٦ Pope (A.U) : A Survey Of Persian Art From Prehistoric Times To The Present. Vol.III. London And New York. 1939. p. 2447, 2449.

وي Finch السجاجيد موضوع الدراسة - من ظهرها لاحظت أنها رخوة في معظمها ويسهل طيها ومرجع ذلك هو الانخفاض السسي في معدل عقدها ، كما أنها خفيفة في أوزانها على العكس من مجموعات أخرى قوقازية أو كردية بالمحف ذاته ، وأخيراً لاحظت وجود تحبب واضح في كثير منها وهو ما يعطى إحساساً بخشونة الملمس نتيجة لاختفاء خيوط السداوات .

رابعاً: الألوان والصبغات :

رقم السجاده	الألوان	عددها
١	الأحمر بدرجتين وكلاهما شاحب والأزرق الداكن والأبيض والأصفر الباهت	خمسة
٦	الأحمر الشاحب والبني والأزرق الداكن والفاتح والعاجي والأصفر الباهت	سبعة
١١	والأخضر الشاحب	ثمانية
١٣	الأحمر بدرجتين والأزرق بدرجتين والعاجي والبني والأصفر الباهت	ستة
١٤	الأزرق الداكن والفاتح والأحمر الشاحب والعاجي والبني والأخضر الداكن	خمسة
١٥	الأزرق الداكن والفاتح والأخضر الداكن والعاجي والبني الشاحب	سبعة
١٦	الأزرق بدرجتين والأحمر الباهت والعاجي والأصفر الشاحب والأخضر	ستة
١٧	برجين	ستة
١٨	الأزرق الداكن والأحمر الفاتح والأبيض والأصفر الشاحب والأخضر	ستة
٢١	الزرعى والبني	ستة
٢٤	الأزرق بدرجتين والعاجي والأحمر الشاحب والأخضر الشاحب والأصفر	ستة
٢٦	البهت	ستة
٢٨	الأزرق الداكن والفاتح والأحمر الداكن والعاجي والأبيض	ستة
٢٩	الأزرق الداكن والفاتح والأحمر الشاحب والعاجي والبني والرمادي	خمسة
٣٠	الأخضر الزرعى	سبعة
	والأصفر الشاحب	

ما سبق يتضح أن عدد الألوان في مجموعة الدراسة يتراوح ما بين ٥ : ٨ لكن ألوان سجاد القاشقى في ازدياد مطرد حيث وصلت إلى ١٣ لوناً على السجادة الواحدة^(١).

والملاحظ أن معظم هذه الألوان يغلب عليها الشحوب ، وتحتفل الخطة اللونية فيها ، إذ تحصر ألوان ساحة السجادة في مجموعة الدراسة في ثلاثة ألوان هي : اللون العاجي كالسجادتين رقم (٢٤، ١١) أو اللون الأحمر الشاحب كما في السجادتين (١٧، ١) أو اللون الأزرق كما في بقية السجاجيد ، ولكن مع تنوع في ألوان الجامات بالساحة ، وألوان الإطار الأوسط العريض للسجادة أيضاً ، كما أن الألوان الثلاثة السابقة هي أكثر الألوان شيوعاً في سجاد القاشقى إذ تسيطر على مساحات كبيرة من إجمالي حجم السجادة ، أما بقية الألوان فهي ثانوية وذات استخدام مكمل لخبط اللونية.

وي Finch هذه الألوان جيداً تبيّن لي أنها من مصادرها الطبيعة سواء كانت أصوات أو شعر ما عز خام بلونه الطبيعي بدون صبغات أو مصبوبة بصبغات ليست كيميائية ، فهناك في إيران توفر هذه المواد منذ أقدم العصور وحتى خلال القرن ١٣ هـ / ١٩ م وتكتفى منها إيران بالاستهلاك المحلي وتصدر مايفيض ، ومع مطلع القرن المذكور نشطت التجارة الخارجية بين إيران وغيرها في الهند وتركيا وروسيا ثم أوروبا وخاصة بريطانيا وكان من بين صادراتها هذه البلاد الصوف والحرير والنيلة وصبغة الفوه^(٢) . ويقرر "جاكوني" أن النيلة الزرقاء الداكنة

^١ Dodds (Dennis. R.) : op. cit. p. 449 ; "Selections From The John Corwin Collection Of AF Shari Rugs" . p. 95. No. 76.

^٢ Housego (Jenny) : "The 19th Century Persian Carpet Boom" Oriental Art. Vol. XIX. 1973. p. 169.

أُسْتَعْمِلَتْ فِي الصُّوف حَتَّى الْآن كَمَا كَانَ فِي الْقَدِيم^(١)، وَأَنَّ الزَّعْفَرَانَ الْأَصْفَرَ يُسْتَعْمِلُ أَيْضًا فِي فَارِس حَتَّى الْيَوْم كَمَا كَانَ فِي الْقَدِيم^(٢)، وَيُضَيِّفُ قَائِلاً: إِنَّهُ عَلَى الرُّغْمَ مِنْ أَنَّ الصَّبَغَاتِ الْكِيمِيَّةِ لَمْ تُسْتَعْمِلْ كَثِيرًا حَتَّى الْيَوْم فِي فَارِس إِلَّا أَنَّهَا استَعْمِلَتْ أَحِيَانًا عَلَى نَطَاقِ ضِيقٍ فِي عَقُودٍ قَلِيلَة^(٣)، وَنَحْنُ نَحْدُدُ هَذِهِ الْعَقُودَ بِالرَّبِيعِ الْآخِيرِ مِنَ الْقَرْنِ ١٣١٩هـ / ١٩١٣م وَمَا بَعْدَهُ، لَأَنَّ القُنْصِلِ الْبَرِيطَانِيِّ الْعَامَ كَتَبَ فِي تَقْرِيرِهِ عَامَ ١٨٨١هـ / ١٢٩٩م يَحْذِرُ مِنْ صَبَغَاتِ الْإِنْلِينِ، أَمَّا القُنْصِلُ الْفَرَنْسِيُّ فَذَكَرَ فِي عَامِ ١٣٠٥هـ / ١٨٨٧م أَنَّ سَجَادَ تَبَرِيزَ ظَلَّ مَحْفَظًا بِمَاضِيهِ الْقَدِيمِ فِي اسْتِخْدَامِ الصَّبَغَاتِ النَّباتِيَّةِ الطَّبِيعِيَّةِ، وَهُوَ ذَاتُ الْعَامِ الَّذِي مَنَعَتْ فِي الْحُكُومَةِ الإِلَيْرَانِيَّةِ اسْتِيرَادُ أَوْ اسْتِعْمَالِ كُلِّ الصَّبَغَاتِ الْكِيمِيَّةِ^(٤)، وَمِنْ نَافِلَةِ الْقَوْلِ أَنَّ أَوَّلَ صَبَغَةَ كِيمِيَّةَ كَانَ اكْتِشَافُهَا عَلَى يَدِ الْأَنْجِلِيزِيِّ "وَلِيمْ بَارِكِينْ" عَامَ ١٢٧٣هـ / ١٨٥٦م، وَأَنَّ انتِشارَهَا عَلَى السَّجَادِ الشَّرْقِيِّ يَحْتَاجُ إِلَى عَدَدِ عَقُودٍ، وَيَعْدُ انتِشارَهَا عَلَى السَّجَادِ الإِلَيْرَانِيِّ فِي مُطْلَعِ الْقَرْنِ الْعَشِيرِينَ أَصْدَرَتْ الْحُكُومَةُ الإِلَيْرَانِيَّةُ عَامَ ١٣٢١هـ / ١٩٠٣م الْفَوَانِينَ الْمَاصِرَةَ التَّى تَأْمُرُ بِإِتَالِفِ الصَّبَغَاتِ وَتَدْمِيرِ الْمَصَانِعِ الَّتِي تَسْتَخْدِمُهَا، وَقَدْ وَجَدَتْ مُثْلُ هَذِهِ الصَّبَغَاتِ الْكِيمِيَّةِ عَلَى عَدَدٍ مِنَ السَّجَاجِيدِ الإِلَيْرَانِيَّةِ بِمَتْحَفِ الْمِنْيَلِ بِالْقَاهِرَةِ وَاسْتَبْعَدَتْهَا مِنْ هَذِهِ الْدَّرَاسَةِ.

^١ Jacoby (Heinrich) : Materials Used In The Making Of Carpets A Survey Of Persian Art. Vol. III. p. 2462.

^٢ Ibid; 2461.

^٣ Ibid; 2459.

^٤ Housego (Jenny) : op. cit. p. 170.

وَانْ كَانَتِ السَّيِّدَةُ إِسْكَارَسُ قدْ ذَكَرَتْ أَنَّ هَذِهِ الْفَرْمَانَاتِ قدْ صَدَرَتْ عَامَ

١٨٨٣هـ / ١٣٢٠م

Scarce (Jenmifer) : The Role Of Carpets Within The 19th Century Persian Household" Hali. Vol.6 No. 4. 1984. p. 394.

هذا وإن كانت أبحاث "جاكوبى" قديمة وتسحدث عن سجاد إيران عامة أو بعض مناطقها فإن بعض الباحثين يؤكّد أن سجاد القاشقى يصنع حتى اليوم من أصوات لوانها طبيعية أو مصبوبة بصبغات طبيعية^(١) ، ولكن سجاد جبه^(٢) - في القرن العشرين صبغ بصبغات كيميائية^(٣).

وفي باب المقارنات نجد لوان سجاد البلوخي قليلة في أعدادها وأشهرها الأحمر الداكن والأزرق الداكن وظلال منه ، وبصبغاته طبيعية من مصادر نباتية كالبختيارى، وكان اللون الأحمر في سجاد الأفشار من حشرة القرمز ومن نبات القوه، وسجاد الخمسة تتشابه لوانه مع سجاد القاشقى .

وهكذا يتضح أن ثمة اختلافات بسيطة في الموصفات الصناعية بمجموعة الدراسة سواء في مقاساتها أو خيوطها وطول وبرتها ونوع عقدتها وعداتها، وتختلف أيضاً في كثير من الموصفات مع سجاد القبائل الإيرانية المجاورة للقاشقى ، وذلك بخلاف مجموعة أخرى سبق دراستها بذات المتحف^(٤) تكاد تتطابق معاً في موصفاتها الصناعية والزخرفية مما يدل على أنها صنعت في وقت واحد وفي مركز صناعي واحد.

^١ Hillmann (Michael. C.) : Persian Carpets. Texas. 1984.

p.3.

^٢ Tanavoli (Parviz) : Gabbeh" Hali. Vol.5 No.4. 1983. p. 474.

^٣ Martin (D.W.) : The Gabbehs Of Fars An Abstract Tribal Art" Hali. Vol.5 No.4. 1983. p. 464.

^٤ تكون هذه المجموعة من إحدى عشرة سجادة من طرز الزهور العثمانى . انظر: د. حسن محمد نور : "دراسة لمجموعة جديدة من السجاجيد العثمانية" بحث ألقى في المؤتمر الدولى لتاريخ مصر الاقتصادي والاجتماعي في العصر العثمانى - المنعقد في هيئة فولبرايت الأمريكية بالقاهرة من ٦-٨ ديسمبر ١٩٩٦م.

خامساً: الأساليب الزخرفية:-

لما كانت طرز سجاد القاشقى متعددة، ولكل سجادة من السجاد الجديد - موضوع الدراسة - شخصيتها الفنية ، فقد استدعاى ذلك دراسة كل واحدة منها على حده من خلال العرض لطرز سجاد القاشقى .

الطراز الأول (الحامة الملاج):

لوحة رقم (١):

يتوسط ساحة السجادة حامة مسدسة الشكل لها أربع أضلاع مسنتة وضلوعان مستقيمان وهما رأس من أعلى وآخر من أسفل يشبه رأس الحربة وأرضية الحامة بيضاء وعليها زخارف نباتية من شجيرات ووريدات صغيرة وزهور محورة وزخارف حرف (S) (لوحة رقم ٢) وهي ذات الزخارف الموجودة ببقية ساحة السجادة ، بالإضافة إلى أشكال مثلثات كأهرام المدرج ومثمنات ومربعات ، وفي الأركان الأربع من ساحة السجادة أشكال معينات متباورة كالدائريات وبداخل كل معين وريدة صلبة الشكل ، وللسجادة ثلاثة أطر ، الأوسط هو أعرضها ويزخرفه فرع نباتي متكسر تنمو منه بالتبادل زخرفة عنصر الكمثرى^(١) والبراعم والوريدات ، والكتاران الحارسان الداخلى والخارجي زخرفتهم الهندسية البسيطة متكررة ومتطابقة ، فزخارف السجادة سواء بالساحة أو الأطر خالية من رسوم الكائنات الحية ، ولو قسمنا السجادة عرضياً إلى نصفين لصار كل نصف منها

^(١) أطلقت على هذه الزخرفة تجاوزاً اسم الكمثرى وهى تحمل أكثر من إحدى وثلاثين اسمًا

، ولها نطاق جغرافى سائدة فيه ، وهنالك نظريات وآراء حول أصلها وموطنها

ورمزيتها. انظر : د. حسن محمد نور : السجاد القوقازي - ٢ - طراز الكمثرى. بحث

منشور بمجلة كلية الآداب بسوهاج جامعة جنوب الوادى - الجزء الأول من العدد

أشبه بسجادة صلاة من طراز موجور العثماني ، وفيه عقد الخزاب مسنن يقلد المقرنصات في الخراب الحقيقي بالعمارة الدينية ، فهل كانت السجادة موضوع الدراسة سجادة صلاة من الطراز المسمى بشيراز مكة أو قبلة شيراز ؟ الإجابة بالنفي لأن لسجاد شيراز المستخدم في الصلاة عقد محراب صريح شاع في فارس وخوزستان وترك أثره على نظيره من السجاد المغولي الهندي في القرن ١١ هـ / م ١٦١^(١).

وتحفة سجادة قاشقية من أواخر القرن ١٣ هـ / م ١٩٠ (لوحة رقم ٣) تشبه السجادة موضوع الدراسة من حيث وجود جامدة واحدة بالساحة وإن اختلف شكلها قليلاً حيث ضمت بداخلها زخرفة السلحفاة (شكل رقم ٣٤) التي كانت ترمز لفصل الشتاء في الأساطير الصينية القديمة ، وقيل أنها ترمز أيضاً للحياة المديدة ، وزخارف الساحة أشد ازدحاماً وتتنوعاً ، والأطعمر مختلفة^(٢).

وسجادة قاشقية أخرى من مدينة ناصر آباد ، من النوع الذي كانت تسجه الفتيات لتقديمه كهدايا لأزواجهن ، وجامتها الوحيدة تتميز باستطاله رأسها وكبير حجمهما ، واحتلت أيضاً زخرفة الأطارات^(٣).

وسجادة قاشقية ثالثة من القرن ١٣ هـ / م ١٩٠ بمجموعة خاصة (٤) ساحتها ذات جامدة ماسية ولكن يتبدل من أسفلها زخرفة (Jay Jones)

^١ Pope (A.U.): op. cit. Vol. III. pp. 2406; 2407.

² Ruedin (E.G.) : Antique Oriental Carpets From The
Seventeenth To The Early Twentieth Century.
London. 1975. p. 334.

³ Housego (Jenny): Tribal Rugs An Introduction To The
Weaving Of The Tribes Of Iran. p.125.
No.101

⁴ "Selections From The John Corwin Collection Of AF Shari
Rugs" p. 95. No. 76.

العنكبوت ، وبالساحة رسوم طيور ودواجن وزخارف نباتية وهندسية ، والتصميم العام للسجادة مختلف وينم عن أيدي مبتدئة في الصنعة.

وليس في مجموعة الدراسة المختبة تصميم يكرر الجamaة بوصفها السابق مرتين في ساحة السجادة ، لكن من السجاجيد المشورة من قيل ما يجعل النسق يسير متتابعاً ، فشمة سجادة من نيز - مدينة ياقليم فارستان وتقع جنوب شرق شيراز - مقاسها $4 \times 204 \times 137$ سم ، بساحتها جامتين بالوصف السابق^(١) ، وأخرى أفسارية تشبهها ومقاسها 201×159 سم^(٢) ، وثالثة قاسية من شيراز تشبه سابقتها^(٣) ، ثم سجادتان قاسيتان من شيراز عرضهما "فورد" مقاس الأولى 115×118 سم ، ومقاس الثانية 206×162 سم (لوحة رقم ٤)^(٤) ، وأخيراً وجه مخددة من السجاد منسوب لقبائل خمسة ومقاسها 139×73 سم (لوحة رقم ٥)^(٥).

ولنا أن نتساءل هل تكرار الجamaة مرتين أو أكثر بساحة السجادة مرتبط بالمقاس العام لها ؟ فكلما استطالت السجادة كلما زاد عدد الجاماات المنتظمة في صف رأسى واحد ؟ هذا ما نرجى الإجابة عليه بعد الحديث عن المقارنات مع السجادة رقم (٦).

¹ Fine Eastern Rugs, Carpets And Textiles (Christie's London) October 1989. p. 68. fig. 82.

² Ibid; p. 67. fig. 81.

³ Formenton (Fabio) : op. cit. p. 198.

⁴ Ford (P.R.J): op. cit. p. 218; 219; No. 487; 490.

⁵ Housego(Jenny): op. cit. p. 133. pl. 109.

لوحة رقم (٦) :

هنا في ساحة السجادة ثلاثة جامات منتظمة في صف رأسى واحد، وهى متماسة ، وأضلاع كل واحدة منها مستندة ، وداخل هذه الجامات زخارف صغيرة لطيور وعناكب ومثمنات وزخارف حرف (د) (شكل رقم ٤٠) . ووريدات صغيرة أو صليبية الشكل ، وهى ذات الزخارف الموجودة بالإطار الزجاجي المحيط بالجامات الثلاث ، وفي بقية الساحة أشرطة رأسية متقطعة تشبه الدانتيلا (لوحة رقم ٧) . والملاحظ أن رسوم الطيور محورة وذات طابع هندسى (شكل رقم ٧) لكنها واضحة المعالم من رأس ورقبة وجسم وجناحين ورجلين ، وتأخذ وضعًا معتملاً ينظر إلى اليمين تارة وإلى اليسار تارة أخرى ، كما أنها موزعة في نسق يجعلها متدايرة أو متقابلة ، وهي بصفة عامة بعيدة كل البعد عن رسوم الطيور القريبة من الطبيعة على السجاد الصفوى في القرنين ١٠-١١هـ/١٧٠-١٧١م^(١) ، ولم يصاحب هذه الطيور سوى رسمان لحيوانين من ذوات الأربع لعله كلب ذي لسان معكوف إلى الأمام ، وهو ضروري لمثل هذه القبائل إذ يحرس القطعان والمواشى نهاراً وأخياماً والأكواخ ليلاً.

وللسجادة ثلاثة أطر أوسطها هو أوسعها وتزخرفه وحدة العنكبوت أيضًا بشكل متكرر ، وهى هنا أكثر وضوحاً (شكل رقم ٢٠) وكأنه معين أو جامة مسدسة الأضلاع تخرج منها إلى الخارج زوايد وأهداب كأنها عنصر الخطاف ذو الزاوية ، وإن كان الرسم - على عمومه - يسميه البعض الجامة ذات الرؤوس الحيوانية ثم يشبه الزوايد بقرون الكبش ، ويرجع أصولها إلى ما قبل التاريخ ، ويربط بينها وبين نظائرها على سجاد الأناضول والقوفاز ووسط آسيا ، ويضيف

^(١) كامل خير حاج صالح : السجاد الإسلامي في إيران حتى نهاية القرن السابع عشر الميلادي . رسالة ماجستير بكلية الآداب جامعة القاهرة - ١٣٨٩هـ/١٩٦٩م . ص ١٢٣-١٢٥ .

أن هذا العنصر أستخدم على السجاد والكليم لدى قبائل القاشقى واللورى والبختاري فى القرنين ١٩ - ٢٠ م ، وينتهى إلى أن هنالك ثمة رمزية له كشعار قبلى قديم ذى وظيفة طوطمية^(١) لكن هذه الرمزية فى رأينا أمر غير محسوم حتى الان ، وإنما هي مجرد عنصر زخرفى شائع تكرره النساء والفتيات بعفوية دون فهم لغزى أو قصد لمعنى فهنه غير متعلمات . وبالكتارين الحارسين زخارف هندسية دقيقة متكررة من حرف (X) وشكل المعين .

وتقارن هذه السجادة بمجموعة كبيرة من نظائرها ، منها واحدة قاشقية مقاسها ٢٢٠ × ١٣٥ سم ، وأخرى قاشقية مقاسها ٤٠ × ١٥٥ سم^(٢) ، وثالثة قاشقية مقاسها ٢٤٥ × ١٣٧ سم وترجع إلى القرن ١٣ هـ / ١٩ م^(٣) ، ولكن مع اختلاف في معظم زخارف الساحة والأطر .

ورابعة من شيراز فى نهاية القرن ١٣ هـ / ١٩ م ومقاسها ٢١٥ × ١٤٢ سم^(٤) . وخامسة قاشقية من القرن المذكور ولكن أيضاً باختلاف في زخارف الساحة والأطر^(٥) ، وسادسة قاشقية من القرن المذكور مقاسها ١٦٦ × ١٣٠ سم^(٦) . وب سابعة منسوبة لقبائل خسنه ومقاسها ١٩٨ × ١٣٧ سم^(٧) . وجميعها تتفق في التصميم العام وتختلف في التفاصيل الزخرفية .

^١ Opie (James) : The Animal Head Design In Lori - Bakhtiyari Weavings" Hali. Vol.5. No.4. 1983. pp. 450 - 460.

^٢ Fine Eastern Rugs, Carpets And Textiles (Christie's London) October 1989. p. 64. fig. 80.

^٣ Walker (Daniel. S.) : op. cit. fig. 25.

^٤ Ruedin (E.G.): The Splendor Of Persian Carpets. New York. 1978. p. 415.

^٥ Formenton (Fabio): op. cit. p. 200.

^٦ Ford (P.R.J.): op. cit p. 218. No. 288

^٧ Housego (Jenny) : op. ci. p.135. pl. 111.

٢١

وإذا أضفنا إلى السجاجيد السبع السابقة سبع مثلمن نشرهن "أوبى" ^١
 ويرجع إلى القرن ١٣هـ / ١٩١م الأولى سجادة طيور لورستانية مقاسها 254×160 سم (لوحة رقم ٨) والثانية تنسب لقبائل خمسة مقاسها 185×140 سم ،
 والثالثة لقبائل خمسة ومقاسها 262×157 سم (لوحة رقم ٩) ، والرابعة لقبائل
 خمسة ومقاسها 274×168 سم والخامسة لقبائل خمسة ومقاسها 188×124 سم (لوحة رقم ١٠) والسادسة لقبائل خمسة ومقاسها 284×150 سم و
 السابعة سجادة أفسارية ^(١).

فالسجاجيد الخمس عشرة السابقة بما فيها السجادة موضوع الدراسة
 لاتتطابق فيها سجادة مع أخرى سواء أكانت في رؤوس الحراب المتمدة من
 الجامات الثلاث أم في نوعية الزخارف أم في طرز الأظر. فرسوم الكائنات الحية
 قد تنوعت لتصير من طيور وصقور ودجاج وديكة وطواويس ، وخيل وإبل
 وكلاب وغزلان وأياتل وأسود ووحوش ، بل وحتى أدميين بشكل محور لكن
 الغالب هو رسوم الدجاج حتى أن بعض السجاجيد أنقطمت فيها رسوم الدجاج
 في صفوف رأسية أو أفقية أو مائلة وبعض الآخر يحيط بالساحة من الداخل
 سياج له شرفات أشبه بحظيرة للدواجن بغير باب ، وأحياناً تصاحب الجامات
 أشرطة مقصبة (مقلمة) أشبه بخليفة للجامات وبكل شريط فرع نباتي متوج
 أو متكسر .

^١ Opie (James): Tribal Rugs Nomadic And Village Weavings From The Near East And Central Asia. London. 1992. p. 126, 197, 198, 200, 204, 205, 218.

والدجاج بالفارسية يسمى (مورجي) ولذلك يطلق البعض على هذا الطراز من السجاد اسم سجاد الطيور ، ويلاحظ من العرض السابق أنه من العناصر الزخرفية الخبيرة لدى قبائل القاشقى واللورى والبختاري والخمسة ، ورسومه (أشكال رقم ٧ ، ٨ ، ٩ ، ١٠ ، ١١) واضحة تماماً على العكس من رسوم الطراز العثماني المسمى بسجاد الطيور المصنوع فى عشاق والذى يبدو فيه الرسم كأنه شكل طائر ذو رأسين فى التجاھين مختلفين وهو ما ستجد له أمثله فى اطارات بعض سجاجيد مجموعة الدراسة (لوحة رقم ١٧ ومقارناتها) و (شكل رقم ١٢) .

ومرة أخرى يحاول البعض أن يفتتش فى أساطير الماضى الإيرانى أو حتى الفلكلور الشعبي عن ايجاد دلالة رمزية لهذا العنصر ، كقصة السيمورغ "ثلاثين طائر" المقدس وتشاور الطيور أو مؤتمر الطيور^(١) ، وهو مالا نوافق عليه فالقاشقى قبائل مسلمة شيعية ليست فى حاجة لتأويلات مثل هذه الزخارف ، وإنما هو عنصر زخرفى لاقي أستحساناً لدى المستهلك الغربى فأكثر القاشقى وغيرهم من رسمه خاصة وأن للعامل التجارى شأنًا مهمًا لديهم فى القرن ١٣ هـ / ١٩٠ م كما سنرى . ورسوم الحيوانات المذكورة إنما هي من وحي البيئة ، وواقع تعيشه هذه القبائل البدوية الرعوية فهى فى حاجة للإبل والخيول والكلاب ، وتعيش الغزلان والأسود والوحوش فى صحاريها وعلى جبالها ، أما رسوم الأدميين فهى كاريكاتورية هزلية محورة على العكس مثلاً من واقعية وأبهة رسوم الأدميين على سجادة الصيد الصفوية بفينا وأختها بيلانو وكلتاهما من القرن ١٠ هـ / ١٦ م .

وتباينت زخارف الفصيلة النباتية من شجيرات وفروع صغيرة ومرابح نخيلية وشجرة الحياة وحتى هذه الأخيرة عندما ترسم بساق ثلاثى لم تسلم من

¹ Opie (James) : op. cit. p. 196.

شطط التفسير بأنها رمز للشالوث وهو أصل وثني^(١) ، مع عنصر الكمثرى بالساحة والأطر.

كذلك تعددت الزخارف الهندسية كرقع الشطرونج والمقصب والدنتيلا والشنمات والمعينات والمربيعات وغيرها.

والجامة بوصفها السابق على سجاد الطراز الأول تسمى بالجامة المزلاج (Bar) (شكل رقم ٣٢) قيل إن أصلها كردي من منطقة همدان^(٢) ، وأن الرؤوس الضيقة في نهاياتها والتي تشبه رأس الحربة إنما ترمز للاستعداد للقتال وإعلان القوة، وتعنى أيضاً الحظ الحسن في الصيد ، وهو تفسير معقول جداً خاصة إذا ما علمنا أن القاشقى قوم محاربون كما سبق القول ويعيشون في الصحارى والجبال يرعون الأغنام ويحتاجون للحظ الحسن في صيدهم البرى.

وإن كان للقاشقى خصوصية شكل الجامة بوصفه السابق إلا أن فكرة تكرار الجامة في صف واحد بساحة السجادة أمر مأثور في سجاد شرق العالم الإسلامي لدرجة يمكننا معها أن نطلق عليه "طراز دولي عالمي" من فرط انتشاره في بعض طرز سجاد كاراباغ وداغستان والقفق وأذربيجان بالقوقاز ، وشيراز وجبه وبهبهان وخوراماباد ويلمه ونصر آباد وشهر باباك وسبينا وأردبيل وهيرز وقم في إيران ، وفي قوله بتركيا ، وفي باكستان وسرقند بل وفي التبت وغيرها^(٣).

وباستعراض مقاسات السجاجيد ذات الجامة الواحدة وذات الجامتين وذات الجامات الثلاث سواء في مجموعة الدراسة أو في النماذج المقارنة لم نجد ارتباطاً واضحاً بين عدد الجامات ومقاس السجادة إذ يتقارب أحياناً مقاس السجادة ذات الجامة الواحدة مع مقاس السجادة ذات الجامات الثلاث ، لكن

¹ Fokker (Nicolas) : op. cit. p. 82.

² Ibid, p. 31.

³ Ford (P.R.J.): op. cit. 468-537, pp. 214-219.

الأمر واضح تماماً في المشاهدات فهي أكثر استطاله وبالتالي فإن الجامات فيها أكثر عدداً.

لوحة رقم (١١) :-

استمر تقسيم الساحة إلى ثلاث جامات بالوصف السابق، وبذات العناصر الزخرفية الواردة في المقارنات مع السجادة رقم (٦) إلا أنها هنا أشد ازدحاماً سواء في رسم الطيور أو ما صاحبها من زخارف نباتية وهندسية، وكذلك اختلف طراز الإطار الأوسط هنا لوحة رقم (١٢) فهي من وريادات ثنائية الفصوص تشبه عقدة الحظ وتناوب مع عنصر الكمشري مع زخرفة حرف (د) مع براجم صغيرة ويربط الجميع فرع نباتي متكسر (شكل رقم ٣١).

لوحة رقم (١٣) :-

أيضاً بالساحة ثلاثة ثلات جامات بالوصف السابق لكن زخارفها المصاحبة سواء كانت داخل الجامات أم خارجها غير مزدحمة، واستجدها فيها أشكال حيوانات خرافية من ذوات الرؤوس الشمانية (شكل رقم ١٤) وأشكال أخرى غير مفهومه أشبه بهمبي ترتفع من وسطه مأدنه بثلاث شرفات أو أذرع متوجهة لأسفل (شكل رقم ١٩) ويظهر مقلوباً بالنسبة للطيور والحيوانات، وعنصر الكمشري هنا يشبه ما ورد على كثير من السجاجيد التركمانية. وللسجادة ثلاثة أطر، الداخلي زخرفته تشبه التنين المحور (شكل رقم ١٨) الوارد على إطار خرج قاشقى من القرن ١٣ هـ/١٩٠١^١، وعلى خرج قاشقى آخر يرجع إلى منتصف القرن المذكور^٢ وعلى كثير من السجاجيد القوقازية، ثم الإطار الأوسط وبه مثمنات متراصة ويدخل كل مثمن وريده ثنائية الفصوص، ثم

^١ Edward (A. C.): The persian carpet. London, 1967, pl. 292.
^٢ Spuhler (Friedrich) : op. cit. p. 240 No. 100.

الإطار الخارجي وزخرفته هندسية بسيطة ، وهو مخفى تحت الشريط السميكة
المضاف حديثاً للسجاده.

لوحة رقم (١٤) :-

كذلك جامات ثلاث بالساحة ، وان اختلف شكل الجامات في الطراز القاشقى الأول ، فقد تكون أضلاعها مستينة أو مستقيمة ، وقد يكون شكلها مسدس أو معين ، المهم وجود ذراع متعد يشبه رأس الحربة بالأجناب أو في البداية والنهائية أو فيما معاً ، وفي داخل الجامات وأيضاً في بقية الساحة تزاص أشكال معينات صغيرة أضلاعها مستينة وتشبه في مجلتها الجول التركمانى^(١) ، ومعها وريادات صلبيّة الشكل في مجلتها تشبه الدانتيلا ، وللسجاده ثلاثة إطارات أوسعها هو أوسطها وفيه تزاص مثمنات متماسه وبداخل كل مثمن توجد نجمة سليمان (شكل رقم ٤٢) وقد وجدت هذه النجمة على كثير من طرز السجاد الأناضولي والقوقازي والكردي الفارسى^(٢)، أما الكناران الحارسان الداخلى والخارجي فتحليهما زخرفة الجبرو العداء (شكل رقم ٣٨).

لوحة رقم (١٥) :-

وهي تتشابه تشابهاً كبيراً مع السجادتين رقم (١١، ٦) كل ما هنالك أن عدد الجامات أصبح أربعاً في صف رأس وعلى محور واحد ، واحتللت زخرفة

^(١) جول (كلى) أى زهرة بالفارسية ، وهو تكوين زخرفى مشهور جداً على السجاد التركمانى وأشبه بتمعة له ، وأشكاله متعددة حتى أن كل مدينة تركمانية لها الجول الخاص بها مثل تكة وياموت وقرزل إياك وغيرها ، وقد يكون رئيسى أو ثانوى ويتنظم فى صفوف بساحة السجادة. انظر: د. حسن محمد نور : مخدات مشورة بالقطن لها وجه من السجاد . مجلة العلوم الاجتماعية والانسانية - ليبيا - ١٩٩٦م. لوحات ١ حتى ٦.

^(٢) Fokker (Nicolas): op. cit. p. 28.

الإطار الأوسط فهى هنا هندسية من مربعات ومثلثات ومعينات صغيرة ومضلعات هندسية غير منتظمه .

لوحة رقم (١٦) :-

زاد عدد الجامات هنا إلى خمس مع زخارف الطيور والزهور ، وزاد عدد الإطارات إلى خمسة ، الداخلى من شرفات مسننة ، ثم يليه إطار به زخرفة الجرو العداء ، ثم يليه الإطار الأوسط العريض وزخرفته تشبه ما ورد بالسجادة رقم (١) ثم يليه إطار به زخرفة الجرو العداء وبالإطار الخارجى فرع نباتى متوج تنمو منه الزهور والوريقات .

وتقارن هذه السجادة بسجادة طيور لورستانى بها خمس جامات وترجع إلى أواخر القرن ١٣ هـ / ١٩١ م مع اختلاف في الألوان وزخارف الأطر^(١) ، وفي سجاده أفساريه ترجع إلى الربع الأخير من القرن ١٣ هـ / ١٩١ م وصل عدد الجامات بالوصف السابق إلى ست^(٢) ، وفي مشاية قاشقية بمتحف الميل بالقاهرة^(٣) زاد عدد الجامات إلى أكثر من ١٢ جامه أيضاً بالوصف السابق سواء في الجامات وما صاحبها من زخارف أو في الأطر .

لوحة رقم (١٧) :-

عدد الجامات خمس على محور واحد ، وفي كل جامة منها زخارف نباتية محورة ، وفي بقية الساحة وحدات من الجول التركمانى بكل وحدة منها زخرفة نجمة سليمان ، ثم مجموعة من العناكب والوريدات والأشكال الهندسية الدقيقة تشغل فراغ الساحة في ازدحام وبدون مصاحبة الطيور والحيوانات ، وللسجادة

^١ Opie (James): op. cit. p. 127.

^٢ Ibid, p. 219.

^٣ المشاية تحمل رقم سجل ١٨٧ ومقاسها ٤٨٧ × ٩٠ سم ومنسوبة إلى شيراز وفق سجلات المتحف.

أربعة إطار ، كناران حارسان داخلي وخارجي وبكل منها وريدة متكررة ، ثم إطار عريض تكرر فيه زخرفة العنكبوت - جامدة صغيرة أهدابها مثل رؤوس الحيوانات - (شكل رقم ٢٠) وأخيراً إطار عريض تزخرفه وحدة هندسية تشبه الطائر ذا الرأسين في اتجاهين مختلفين (شكل رقم ١٢) ومع هذا فإن هذه الوحدة مختلفة عن نظيرتها على سجاد الطيور العثماني من عشاق المشار إليه من قبل ، ولعلها مشتقة من رسم الطائر في العصر الساساني^١ ، وقد ورد على إطار خرج منسوب للشاهشوان أو قبائل حشة ، وعلى إطار سجادة فاشقية ، لكنه يزخرف الساحة كلها منتظمًا في صفوف بخرج فاشق آخر ، وجميعهم في مجموعة خاصة ويؤرخوا بالقرن ١٣ هـ/١٩ م^٢)

الطراز الثاني: (الجamaة التقليدية):

لوحة رقم (٤٨):

يسسيطر على ساحة السجادة هنا جامدة ذات شكل خاص فهي تختلف عن جامات الطراز الأول من سجاد القاشقى ، إذ يظهر منها ضلعان مستقيمان متصلان بتعاريج تكون شكل الجامدة التي يتدلى من أعلىها ومن أسفلها حلية كالمرودة النخيلية ، وفي داخل الجامدة وأيضاً في بقية ساحة السجادة زخارف نباتية قريبة من الطبيعة كزهرة الخوخ والترجان الأصفر وعود الصليب وكلها عناصر زخرفية محلية في سجاد شيراز وغير مألوفة كثيراً في غيره ، بالإضافة إلى المرادون النخيلية والفروع والأغصان المزهرة والورقة ، وللسجادة ثلاثة إطارات أوسعها هو أوسطها ، وفي تلك الإطارات زخارف نباتية وهندسية كالشرافات والمربعات والمستويات والزهور ذات الفصوص الشمانية والصلبية .

^١ Housego (Jenny) : op. cit. p.12.

^٢ Ibid, pl. 32, 69, 105.

هذه السجادة هي الوحيدة في مجموعة الدراسة التي تمثل الطراز الثاني من سجاد القاشقى ، ولكن لها ما يشبهها من السجاجيد المنشورة من قبل كالسجادة رقم (١٩) وهى مؤرخة بعام ١٨٦٥ م ، ومنسوبة لقبائل الخمسة وتصميمها يسمى خطأً شعار القاشقى^(١) (Qashaqa'i Emblem) وسجادة قاشقية أخرى من القرن ١١٣ هـ / ١٩٠ م تشبه سابقتها في شكل الجامة والزخارف^(٢). وسجادة ثالثة من شيراز محفوظة بمجموعة خاصة (لوحة رقم ٢٠)^(٣). وسجادتان منسوبتان للقاشقى أيضاً في القرن المذكور ، إحداهما في مجموعة خاصة والأخرى بمتاحف فكتوريا وألبرت بلندن^(٤). وسجادتان كذلك منسوبتان للقاشقى في القرن المذكور^(٥).

إذن الجامة في ذلك الطراز دائيرية أو بيضية أو هندسية الشكل ، خطوطها مقوسة أو مضلعة أو بدون تقسيم أو تضليل ، لها دلالة من أعلى وأخرى من أسفل (شكل رقم ٢٥ ، ٢٦) أو بدون دلالة ، وأربع هذه الجامة في أركان الساحة أو في تصميم استغنى عن تلك الأربع ، وتبدو الزخارف المصاحبة للجامة وكأنها خلفية أو أرضية للجامة المسيطرة في وضوح قام سواء في حجمها أو لونها أو تصمييمها.

ولو تبعنا تاريخ الجامة بمواصفاتها السابقة والفنون ومراكز الانتاج التي نفذتها لطال الحديث ولكن سوف نوجزه دونما إخلال .

^١ Selections From The Anne Halley Collection Of Baluchi Rugs" Oriental Rugs From Pacific Collections. p. 103. No. 86.

^٢ Formenton (Fabio) : op. cit. p. 200.

^٣ Housego (Jenny) : op. cit. No. 68.

^٤ Ibid, p.122. No. 98, p. 123, No. 99..

^٥ Ford (P. R. J.) : op. cit. p. 263 No. 595; 596.

يقول "بوب" : إن ثمة علاقة بين السجاد وفن الكتاب ، فالجامعة ظهرت على جلود أغلفة الكتب قبل ظهورها على السجاد^(١) ، فهـى موجودة على جلود الكتب منذ النصف الأول من القرن ٩٥ هـ / ١٥١٥ م^(٢) ، في حين أنه لم تصلنا أية سجاجيد إيرانية ترجع إلى ما قبل نهاية القرن المذكور على الرغم من كثرة ذكر السجاد الإيرانـي منذ بداية العصر الإسلامي في المصادر الأدبية والتاريخية^(٣) ، ثم نسب سجاد الجامعة إلى منطقة شمال غرب إيران وقسمـه إلى طرز ومجموعات^(٤) ، وعرضـ للكثير من نماذجه الصفوـية البـديعـة في القرن ١٠ هـ / ١٦١٦ م^(٥) ، وقارنـ بين شـكل الجـامـة عـلـى السـجـاد الصـفـوـي ورسـمـها في منـمـنـمـاتـ المـخـطـوـطـاتـ الصـفـوـيـةـ فيـ قـرـنـ المـذـكـورـ ماـ هوـ منـسـوبـ لـمـدـرـسـةـ بـهـزادـ وـتـلـامـيـدـهـ أـمـثـالـ شـيـخـ زـادـهـ وـقـاسـمـ عـلـىـ وـسـلـطـانـ مـحـمـدـ ،ـ وـالـأـخـيـرـ هـذـاـ كـانـ أـسـتـاذـاـ فـيـ تـصـمـيمـ الرـسـومـ سـوـاءـ عـلـىـ السـجـادـ أوـ بـالـمـخـطـوـطـاتـ ،ـ ثـمـ أـرـخـ بـعـضـ السـجـاجـيدـ بـعـدـ مـقـارـنـتـهـ بـرـسـومـهـاـ فـيـ المـخـطـوـطـاتـ الـمـؤـرـخـةـ .ـ

لكن الجامـاتـ منـ هـذـاـ الطـراـزـ لمـ تـكـنـ وـقـفـاـ عـلـىـ منـطـقـةـ شـمـالـ غـرـبـ إـيـرانـ وـإـنـاـ وـجـدـتـ فـيـ الـمـنـطـقـةـ الـوـسـطـيـ فـيـ إـيـرانـ فـيـ الـقـرـنـيـنـ ١١٠ـ ١١٦ـ هـ / ١٦١٧ـ ١٧١٧ـ مـ كـمـاـ تـقـولـ "بيـتـيـ"^(٦) ،ـ وـتـقـولـ "كـلـوـسـ"ـ إـنـ ثـمـةـ صـلـةـ بـيـنـ تـصـمـيمـ الـجـامـةـ عـلـىـ سـجـادـ

^١ Pope (A.U.) : op. cit. p. 2288.

^٢ Ibid, p. 2312.

^٣ Ibid, p. 2270.

^٤ Ibid, p. 2283 - 2300.

^٥ Ibid, Vol. VI. 1939. pl. 1115; 1116; 1120.

^٦ Beattie (May.H) : Carpets of Central Persia with Special Reference to Rugs of Kirman.
Birmingham. 1976. pl. 2,6, p. 20-21.

عرضـتـ فـيـ كـتـابـهـاـ هـذـاـ حـوـالـ ٤٧ـ سـجـادـةـ مـنـ الـقـرـنـ ١٧ـ مـ ،ـ وـ ٧ـ مـنـ الـقـرـنـ ١٦ـ مـ وـ ٣ـ مـنـ الـقـرـنـ ١٨ـ مـ وـ ٤ـ مـنـ الـقـرـنـ ١٩ـ مـ ،ـ وـ كـلـهـاـ مـنـ مـنـطـقـةـ وـسـطـ إـيـرانـ .ـ

قونية العثمانية في القرن ١٨هـ / ١٨١م وسجاد "سيرا بي" الإيرانى^(١) وهي تسمية أمريكية ولم تعرف فقط في أوروبا للطراز الثالث من سجاد هيرز حسب تقسيم "ولبر" الآتي. ووُجِدَت أيضًا على كثيرون من طرز سجاد الأكراد بالمنطقة الغربية من إيران مثل همدان وسينا وكاكابرو ، وبعض المدن والقبائل في مناطق كثيرة في إيران كالشاهشوان والقاشقى وشيراز وعباده وفاسان وما لا ير وصاروك ومشقاد وهيرز ، وعلى بعض طرز سجاد القوقازى ، وبعض طرز السجاد الصينى^(٢) ، وفي متحف المتيل بالقاهرة خمس سجاجيد إيرانية بمنتصف ساحة كل سجادة منهم جامة من الطراز المذكور لكنّي استبعدتها من الدراسة لرجوعها إلى القرن العشرين^(٣).

وعندما درس "ولبر" سجاد هيرز قسمه إلى أربعة طرز ، ثلاثة منها من طراز الجاما موضوع البحث وقال عنها في الطراز الثاني من تقسيمه : "لعلها ترمز إلى بوابات السماء ، ففي المنطقة - تقع هيرز في أقصى الشمال الغربي من إيران - أقطاب الصوفية مع قبائل البيروت التركية ، فكأن الجاما قبة البناء ، وكان مشايخ الصوفية بوابة نور العالم أو مركز الخلقة^(٤) ، ويدوّل أن الأمر احتمل أكثر مما ينبغي ، فلهم هذا التفسير على ذاك الطراز بالذات ؟ ألم يتواجد أقطاب الصوفية في المدن والقبائل المذكورة من قبل ؟؟.

^١ Klose (Christine): The Origin of The Serapi Carpet Design" Hali. Vol.6. No. 4. 1984. pp. 401-402.

^٢ Ford (P. R. J.) : op. cit. p. 250 No. 567 - 604.

^٣ تحمل الأولى رقم سجل ١٧٥/٥٦ والثانية رقم سجل ٤ والثالثة والرابعة فقدتا رقم سجلهما ، وعلى الخامسة قطعة قماش صغيرة مخيطة حديثاً من الخلف وعليها كتابة تفيد أن السجادة فقدت رقم سجلها وجاري البحث عن أصلها.

^٤ Wilber (Donald. N) : "Heriz Rugs" Hali. Vol. 6 No. 1. 1983. pp. 4-11.

الطراز الثالث : (المقصب)

لوحة رقم (٢١) :

في ساحة السجادة عشرة صفوف رأسية من الوحدات النباتية المتبادلة في كل صف مع وحدة هندسية ، فالعناصر النباتية عبارة عن ورقتين مقوستين كالألال وهما متدايرتان تعلوهما ورقة مسننتان ومتدايرتان (شكل رقم ٣) وهما ليستا من أوراق الساز ، ويتوسطهما ساق رفيع يحمل مروحة نحيلية محورة ، أما الوحدة الهندسية فهي شكل المعين وقسم داخله إلى أربعة معينات أخرى صغيرة ، وللسجادة خمسة إطارات ، اختلف نسق زخارف الشريط العريض فيها (لوحة رقم ٢٢) ولم يسر على و蒂رة واحدة كالمعتاد ، فهو في الصناعين القصرين - عرض السجادة - من وحدة كمشري بداخلها زخرفة من النوع المسمى كأس الخمر ، وفي الصناعين الطويلين رسم شجرة الحياة محورة (شكل رقم ٤) مع ثمثنتين صغيرة متكررة ، وفي بقية الإطارات الضيقة أيضاً زخارف هندسية صغيرة من المعينات والثلثات والمربعات .

ومن حيث تقسيم ساحة السجادة إلى أشرطة رأسية بها زخارف نباتية متكررة قد تكون أحياناً وحدة كمشري مورقة ومزهرة كما هو الحال في سجادة قاشقية أخرى^(١) ، وسجادتين قاشقيتين آخرتين^(٢) ، وقد يكون بداخل الأشرطة الرأسية خط زجاجي متكسر مع وحدة كمشري هندسية في الأشرطة المجاورة لبذات السجادة كما هو الحال في سجادة قاشقية بمجموعة خاصة^(٣) (لوحة رقم ٢٣) أو يصاحب الأشرطة المقصبة رسوم ديكمة محورة بأركان ساحة السجادة كما

^١ Edward (A.C.): op. cit. No. 294.

^٢ Fine Eastern Rugs, Carpets And Textiles (Christie's London) November 1989. pl.9. p.11, February 1989. pl.112. p.93.

^٣ Housego (Jenny) : op. cit. p.124 No. 100

هو واضح على نوذج فاشقى من شيراز فى القرن ١٣هـ/١٩م^(١) ، أو يكون بداخل هذه الأشرطة الرأسية فرع نباتي متوج تنمو منه البراعم والزهور كما فى سجادة بمنحف فكتوريا وألبرت بلندن أهداها إليه ناصر الدين شاه القاجارى عام ١٢٩٣هـ/١٨٧٦م^(٢) ، وهذا الرسم ذاته موجود على سجادة يجلس عليها أمير قاجارى فى تصويرة زيتية مؤرخة بعام ١٢٥٦هـ/١٨٤٠م ومحفوظة بمتحف نجارستان بطهران^(٣) . وعندما حاولت التوسع فى معرفة ما أخرجته ريشة المصورين فى العصر القاجارى أمثال ميرزابابا ومحمد صادق ومهر على وأبو القاسم ومحمد حسن وسيد ميرزا وشرين وغيرهم من تصاویر زيتية فى العديد منها^(٤) رسوم سجاد لم يظهر كاملاً من عناصر التصوير الأخرى ، وعلى ما يظهر من رسوم تلك السجاجيد زخارف من فروع نباتية وشجيرات وأغصان مزهرة ومورقة أو دوائر هندسية منتظمة فى صفوف رأسية وعرضية ، وهذه الرسوم تتشابه مع نظيرتها على بعض طرز سجاد الفاشقى لكنها لم تقترب من حد الطابق بأى حال ، وعموماً فهذه قرينة فى التاريخ لم ترق لمرتبة الدليل بعد . وقد يكون الرسم السابق من المقصب بمثابة خلفية جامات ثلاث فى صف واحد - الطراز الأول من سجاد الفاشقى - كما هو الحال فى سجادتين منسوبتين لقبائل خمسة فى الرابع الأخير من القرن ١٣هـ/١٩م^(٥) . وقد تأتى الأشرطة فى شكل زجاجى يعرض ساحة السجادة وليس بشكل رأسى ، كما هو الحال فى سجادة فاشقية من القرن ١٣هـ/١٩م^(٦) . وانتشر تصميم ساحة السجادة موضوع الدراسة

¹ Hubel (Reinhard. G.): op. cit. p.210 No. XVIII.

² Scarce (Jennifer. M) : op. cit. pl. 4. p. 399.

³ Ibid, p. 398 No. 12.

⁴ Falk (S.J.): Qajar paintings persian oil paintings of the 18th & 19th century. london. 1973. fig.2,3,4,7,8,11, 13, 15, 19, 25, 26, 28.

⁵ Opie (James): op. cit. p. 204, 205.

⁶ Eiland (Murray. L.): "Persian Rugs" p.73 No. 40

(رقم ٢١) أيضاً في بعض طرز السجاد القوقازي ، ومنه سجادة من كاراباغ مؤرخة بعام ١٨٠٩ هـ / ١٢٤١ م ، وسجادة أخرى من شيروان من القرن المذكور^(١).

إذن هو طراز شديد التنوع في تصميماته وزخارفه شأنه شأن الطرازين السابقين من سجاد القاشقى وفي ذلك الدليل الأكيد على خصوبة الخيال ، والحاجة الاقتصادية الملحة لبيع هذا الانتاج الذى تبادلت تصميماته بما يرضي ذوق المشترى في القاهرة واستانبول وأوروبا . ولقد مدح "أوبى" طراز المقصب أو المقلم قائلاً: إنه يحدث التوازن والتماثل في ساحة السجادة ، ويشغل فراغاتها المتبقية ، ويعطى إحساساً بالعمق عندما يظهر كخلفية لعناصر زخرفية أخرى^(٢) . ولا أدرى في هذه المرة لماذا لم يخرج علينا من يفسر أشرطة المقصب بأنها جموع المصلين في صفوفهم المنتظمة أو حتى أى تفسير آخر أسطوري أو شعبي قديم أو حديث؟!

لوحة رقم (٤):

انتظمت الصوفات الرأسية في ساحتها وكان كل وحدة منها شجرة حبة محورة ووريدة ذات فصوص ثمانية ، ومن بين هذه الصوفات مجموعة كبيرة من رسوم الطيور كالدواجن والصقور ، والحيوانات من ذات الأربع كالخيول والأبل ، وهي تارة في وضع معتدل وتارة أخرى مقلوبة ، وتنخللها وحدات هندسية دقيقة من الوريدات الصليبية والمعينات والثمنات وحرف^(٣) . وللسجادة ستة أطر (لوحة رقم ٢٥) زخارفها هندسية من شرافات ووريدات ثمانية وأشكال متكسرة (شكل رقم ٢٩).

^١ د. حسن محمد نور: السجاد القوقازي - ٣ - سجاجيد ذات طرز فنية مختلفة - لوحة رقم ٦ والمقارنات معها.

² Opie (James): op. cit. p. 204.

الطراز الرابع: (الكمشى):-

لوحة رقم (٢٦):

في ساحة السجادة تسعه صوفوف عرضية من وحدة الكمشى ، يشتمل كل صف منها على خمس وحدات ونصف الوحدة من الكمشى ، يرسم نصف الوحدة تارة على يمين الصف العرضى وتارة على يساره ، ووحدة الكمشى (شكل رقم ٢٨) أشبه بشجيرة لها جذع وساق وأوراق مكونة البدن المتسلق لوحدة الكمشى ثم رأس يتشتت إلى اليمين في صف ثم إلى اليسار في الصف العرضى الذي يليه ، وتخلل هذه الصوفوف وريادات سداسية الفصوص ، والمدقن يمكنه أن يرى على يمين وحدة الكمشى الأولى في الصف العرضى الثاني من أسفل ، وأيضاً على يمين وحدة الكمشى الأولى في الصف العرضى الخامس من أسفل ، يمكنه أن يرى خمسة رسوم لحيوانات تجريدية محورة مما كان يرسمه القاشقى في سجاد الطرازين الأول والثالث . وللسجادة ثلاثة إطارات أوسعها هو أوسطها ، وزخارفها هندسية ونباتية محورة وملوفة على كثير من طرز السجاد الإيرانى (شكل رقم ٤٤ ، ٤٥) ^(١).

إن وحدة الكمشى بوصفها السابق تتشابه تشابهاً كبيراً مع نظيرتها على سجادة قاشقية من القرن ١٣ هـ / ١٩١٣ م ^(٢) وتشابه أيضاً مع مخلافة من السجاد مما كان يصنعه البدو في كرمان في القرن المذكور ^(٣) ، كذلك تتشابه تشابهاً كبيراً

^١ Hawley (W.A) : Op. Cit. Pl.E. p.156; pl.F. p.158

^٢ 1 Decorative Rugs and Carpets (Christie's London)
March 1990. Pl. 21. p. 24.

^٣ - "Selections From The John Corwin Collection Of
AF Shari Rugs" Oriental Rugs From Pacific
Collections. p. 77 No. 44.

مع سجادة قاسقية أخرى من القرن المذكور ، وخرج قاسقى من القرن ذاته^(١)، أما المثال الذى ندرجه فى بحثنا فهو يقترب من حد التطابق ، وهو سجادة محفوظة بمتحف فكتوريا وألبرت (لوحة رقم ٢٧)^(٢) ومنسوبة للقاسقى أو لقبائل خمسة فى نيرز أو كرمان فى القرن ١٣هـ / ١٩١م ، وفي الركن العلوى الأيسر من الإطار الأوسط للسجادة يمكننا أن نقرأ باللغة العربية توقيع "يوسف على" ولعله اسم الصانع أو العشيرة.

لقد أثرت وحدة الكمشرى بوصفها السابق (شكل رقم ٢٨) في نظيرتها على سجاد الهند في حين أنها اختلفت كثيراً عما كان يرسمه الجيران من القبائل والمدن الإيرانية مما سبق دراسته^(٣).

ويرى البعض في تكرار وحدة الكمشرى في صنوف عرضيه أو رأسية أو مائلة بساحة السجادة ما يبعث على المل والسم ، لكن "طومسون" له رؤية جديدة فهو يرى في ترديد هذه الوحدة في صنوف متباينة تتجه تارة إلى اليمين وتارة أخرى إلى اليسار دونما إخلال كأنها أنغام الموسيقى المناسبة أو الغناء الشعبي المنتظم ، أنظر إلى تباين ألوانها كل شئ موضوع بحساب ودرأية مع أن النسوة والصبية اللاتي صنعنها لا يقرأن ولا يكتبن ، فهم بدؤ وأنصاف متحضرین يعيشون تحت الخيام وفي الأكواخ^(٤).

^١ Thompson (Jon) : Carpets From The Tents, Cottages

And Workshops Of Asia. London. 1993.

p. 17, 45.

^٢ Housego (Jenny) : op. cit. p. 138 No. 114.

^٣ د. حسن محمد نور : السجاد القوقازي - ٢ - طراز الكمشرى ، وفيه أن هذه الوحدة مائتى شكل منها ٥٥ شكلًا بالبحث المذكور.

^٤ Thompson (Jon): op.cit. p.17.

لوحة رقم (٢٨):-

نظراً لـكبير مقاس السجادة طولاً وعرضـاً فقد تعددت وحدات الكـمثـرى هنا حتى بلـغـتـ ثـانـيـ وـحدـاتـ فـىـ الصـفـ العـرـضـىـ الـواـحـدـ،ـ وـبـذـاتـ الـوـصـفـ فـىـ السـجـادـةـ السـابـقـةـ ،ـ مـعـ اـخـتـلـافـ وـاضـحـ فـىـ زـخـرـفـةـ الـأـطـرـ الـثـلـاثـةـ لـلـسـجـادـةـ ،ـ فـالـأـوـسـطـ الـعـرـيـضـ فـيـهـ أـشـجـارـ حـجـمـهـاـ كـبـيرـ نـسـيـاـ (ـشـكـلـ رـقـمـ ٥٦ـ)ـ وـفـىـ الـكـنـارـينـ الـخـارـسـينـ فـرعـ نـبـاتـيـ مـتـمـوجـ تـنـمـوـ مـنـهـ الزـهـورـ وـالـأـورـاقـ .ـ

لوحة رقم (٢٩):-

بلغـتـ وـحدـاتـ الـكـمـثـرىـ فـىـ الصـفـ العـرـضـىـ الـواـحـدـ هـنـاـ سـبـعـ وـحدـاتـ وـنـصـفـ الـوـحـدةـ ،ـ وـنـصـفـ الـوـحـدةـ تـارـةـ عـلـىـ يـمـنـ الصـفـ وـتـارـةـ عـلـىـ يـسـارـهـ ،ـ وـوـحدـةـ الـكـمـثـرىـ تـشـبـهـ الـوـصـفـ السـابـقـ بـالـسـجـادـتـيـنـ رـقـمـ (ـ٢٦ـ،ـ ٢٨ـ)ـ كـمـاـ أـنـهـ تـشـبـهـ أـيـضـاـ نـظـيرـتـهاـ مـرـسـومـةـ عـلـىـ فـسـطـانـ الـفـتـاهـ الشـمـلـةـ فـىـ تـصـوـرـةـ لـلـمـصـورـ الـقـاجـارـىـ "ـشـيرـينـ"ـ وـالـتـصـوـرـةـ تـرـجـعـ إـلـىـ عـامـ ١٤٥٦ـهـ/ـ١٨٤٠ـمـ^(١)ـ،ـ وـهـذـاـ يـجـعـلـنـاـ نـتسـاءـلـ عـنـ صـلـةـ هـذـاـ مـصـورـ بـوـضـعـ تـصـمـيمـاتـ السـجـادـ وـأـيـضـاـ رـسـمـ الـتـصـاوـيرـ ،ـ كـمـاـ كـانـ الـحـالـ فـىـ الـعـصـرـ الصـفـوىـ الـأـوـلـ مـثـلـ سـلـطـانـ مـحـمـدـ وـغـيرـهـ كـمـاـ سـيـقـ الـقـولـ ،ـ إـنـ ثـبـتـ ذـلـكـ فـالـسـجـادـةـ تـؤـرـخـ بـمـنـتصفـ الـقـرنـ ١٣ـهـ/ـ١٩ـمـ ،ـ وـلـكـنـ لـمـ تـصـلـنـاـ سـجـاجـيدـ قـاشـقـيـةـ عـلـيـهـاـ توـقـيـعـ "ـشـيرـينـ"ـ كـمـاـ هـوـ مـوـقـعـ عـلـىـ الـتـصـوـرـةـ الـمـشـارـ إـلـيـهـاـ ؟ـ كـمـاـ أـنـ اـسـمـ "ـيـوسـفـ عـلـىـ"ـ الـوارـدـ عـلـىـ السـجـادـ رـقـمـ (ـ٢٧ـ)ـ لـمـ يـدـرـجـ فـىـ قـائـمـةـ أـسـمـاءـ مـصـورـىـ الـعـصـرـ الـقـاجـارـىـ ،ـ مـعـ أـنـ الـقـصـورـ الـقـاجـارـيـةـ فـىـ الـقـرنـ ١٣ـهـ/ـ١٩ـمـ قـدـ اـسـتعـانـتـ بـأـسـاتـذـةـ الـمـصـمـمـيـنـ فـىـ صـنـاعـةـ السـجـادـ^(٢)ـ،ـ وـخـتـاماـ فـيـإـنـ اـسـمـ يـوسـفـ عـلـىـ لـمـ يـرـدـ بـيـنـ أـسـمـاءـ صـنـاعـ السـجـادـ وـمـصـمـمـيـهـ فـيـ الـقـرنـ الـعـشـرـيـنـ أـمـثـالـ "ـرـضاـ بـهـرـامـانـدـ وـعـلـىـ مـحـمـدـ وـكـاشـىـ وـأـحمدـ

¹ Falk (S.J): op. cit. fig.44.

² Pope (A.U.): op. cit. Vol. III. p.2427.

خان و خاوش خان وعلى رضا و شيخ حسين" وغيرهم^(١). وللسجادة موضوع الدراسة سبعة أطراً أوسعها هو أوسطها ، وإن كانت زخارفها من فرع نباتي تنبت منه البراعم والزهور (شكل رقم ٣٠) إلا أنها تختلف عما ورد بالسجادتين السابقتين .

لوحة رقم (٣٠):

في ساحة السجادة سبعة صفوف عرضية من وحدة الكمثرى ، وبكل صف ثلاث وحدات فقط ، وهي هنا كبيرة الحجم (شكل رقم ٢٧) ويطلق عليها خطأ الأم و طفلتها أو الكمثرى وابنتها.

"The So-Colled Mother and Daughter Boteh (

لأن كل وحدة من الكمثرى الكبيرة بداخلها وحدتان أو ثلاث من الكمثرى الصغيرة ، كما أن شكل الكمثرى أصبح هندسياً وله أبعاد توحي بالعمق ، وفيه من الداخل سياج مثل السور الذى بلا أبواب ويحيط بحظيرة الطيور والحيوانات في سجاد القاشقى من الطراز الأول. وللسجادة ثلاثة أطراً متساوية وزخارفها هندسية ونباتية محورة.

تشابه هذه السجادة مع أخرى منسوبة لقبائل جنوبية في أواخر القرن ١٩هـ/١٩٠م^(٢) ، وإن صاحبت "الأم وابنتها" رسوم الطيور والحيوانات والشجيرات والرسوم الهندسية ، وكلها تطابق نظائرها على سجاد القاشقى من الطراز الأول ، وسجادة أخرى في مجموعة ميشيل وأماني روثيرج Michael and Amy Rothberg منسوبة للخمسة في القرن المذكور^(٣) ، وسجادة

¹ Edwards (A.C.): op. cit. p.

² Opie (James): op. cit. p. 211

³ "Selections From The Anne Halley Collection of Baluchi Rugs". p.99. No. 78.

ثالثة (لوحة رقم ٣١)^١ ، محفوظة بمتحف فيكتوريا وألبرت ومنسوبة للقاشقى بجنوب إيران في القرن ١٣ هـ / ١٩٠٣ م.

ويرى "أوبى" أن الكمشري منحدرة من الكشمير شوال، وأنها تشبه زخرفة منسوجات البيسلى في اسكتلاند^٢، وهي قضية حسمتها عند معالجة أصول وحدة الكمشري وهل هي فرعونية أم هندية أم قوقازية أم إيرانية أم غير ذلك.

وهكذا من خلال العرض السابق للأساليب الزخرفية لسجاد القاشقى نتوصل إلى الآتي:-

أولاً : الطرز الرئيسية لسجاد القاشقى تحصر في أربعة طرز هي على الترتيب:-
طراز الجامة المزلاج ، طراز الجامة التقليدية ، طراز المقصب ، وطراز الكمشري.

ومن الممكن أن تقسم بعض هذه الطرز إلى مجموعات فرعية أخرى كالطراز الأول مثلاً ، ويربط بين تلك الطرز الأربع مجموعة متنوعة من الزخارف الثانوية المكملة للتصميم العام سواء كانت هذه الزخارف من طيور أو حيوانات أو كانت نباتية وهندسية بالساحات والإطارات.

ثانياً: الإطارات في سجاد القاشقى يتراوح عددها ما بين ٣ : ٧ وهذه هي القاعدة والغالب فيها ثلاثة إطارات أوسعها هو أوسطها ، ولكن قد يشد عنها أن نرى بعض المخالف والخروج وأغطية المخدات ذات إطار واحد فقط أو إطاراتين ، كما أن عرض الإطار الأوسط في الدراسة يتراوح ما بين ٥ : ١٦ سم وفق ما يسمح به التصميم العام للسجادة.

¹ Housego (Jenny): op. cit. p. 120. No. 96.

² Opie (James): op. cit. p. 210

ثالثاً: وقع سجاد القاشقى تحت تأثيرات فنية معظمها وافد من القوقاز وأقلها عابر من الحدود التركية وهو أمر له ملابساته وأسبابه التاريخية^(١)، ثم أثر سجاد القاشقى بدوره على السجاد المغولى الهندى سواء فى طرز الكمثرى أو سجاد الصلاة الهندى أو بعض العناصر الزخرفية.

رابعاً: تؤكد الدراسة المقارنة بين السجاد القاشقى من ناحية وسجاد القبائل الأخرى فى إيران ذاتها كالخمسة والأفشار والبلوخى والختيار والسورى والشاهشوان والأكراد من ناحية أخرى أن ثمة عناصر فنية متبادلة بينهم.

خامساً: هنالك مميزات فنية لسجاد القاشقى كاردمام الزخارف وعدم وجود فراغات بالساحة والأطر ، وشيوع زخارف معينة وندرة زخارف أخرى أو حتى عدم وجودها كالميناخانى والهيراتى وطراز الشاه عباس والجامعة المرتكزة "الثابتة" والسحب الصينية وغير ذلك كثير ، وندرة وجود الكتابات والتاريخ ، وعدم وجود سجاجيد ذات تصاوير.

لم تكن هذه التأثيرات وليدة القرن ١٣هـ/١٦٩م وإنما تند حذورها إلى السجاد الصفوى ، ولمزيد من التفاصيل فى هذه القضية يمكن الرجوع إلى مجموعة الأبحاث الحديثة التي تحمل العناوين الآتية :

Frances (Michael): "The Historical Carpets Of The Caucasus And Surrounding Regions" Pp. 83-84,
 "The Caucasus Or North-East Persia A Question Of Attribtion" pp. 94-96, "The Influences Of Safavid Persian Art Upon An Ancient Tribal Culture" Pp.101-114, "An Animal Carpet In A Safavid Design From The Caucasus Or Surrounding Regions" pp. 115-116.

وكل هذه المقالات للكاتب المتخصص "ميشيل فرانسيس" فى المؤلف الذى يحمل عنوان:-

سادساً: مراكز الصناعة:

ثمة مناهج ثلاثة مستخدمة في تصنيف السجاد الإيراني ، اثنان قد يمان

وهما:

(أ) تصنيف السجاد وفق الأسلالب الزخرفية كأن يقال طراز الجامة ، طراز الأرائيسك ، سجاد الحديقة ، سجاد الفاظات وهكذا ، وهو أسلوب سهل للغاية لكن مشاكله العلمية كثيرة في النسبة لمركز صناعي معين لأن ذيوع أسلوب زخرفي ما قد يكتب له الانتشار في أكثر من مكان.

(ب) تصنيف السجاد طبقاً للأقاليم والمدن والقرى كأن يناسب إلى هراة أو كرمان أو قم أو أصفهان أو قاشان أو شيراز أو تبريز وغيرها. وهو تصنيف له مشاكله العلمية أيضاً إذ أن المدينة الواحدة قد تنتج أكثر من طراز زخرفي في آن واحد ، أو قد تكون مركزاً للتسويق.

وطبقاً لهذين المنهجين اختلف السابقون فيما بينهم في تصنيف السجاد الإيراني فمنهم من أوصى طرزه إلى خمسة وخمسين طرازاً حصرها بأسماها ، ومنهم من قسم إيران جغرافياً في صناعة السجاد إلى تسع مناطق تضم أكثر من ١٦٠٧ قرية^١ ومنهم من جمع بين المنهجين ، أي قسمه إلى أقاليم جغرافية ثم طرز فية^٢ وهذا وجدت أن كبار المختصين الأوائل أمثال بوب وبود وكولن وزاره وترنوكولد واردمان ومارتون وتاترسال قد وقعوا في خطأ النسبة لمكان ما وصحح بعضهم لبعض^٣.

^١ Hillmann (Michael C.): op. cit. p.8, 26.

^٢ Pope (A.U.): op. cit. Vol. III. p. 2265.

^٣ لا يخفى أن هناك مسميات أخرى تجارية أولها وضع خاص صرفنا النظر عنها مثل السجاد البرتغالي ، طراز الأمير سانخوز كرو ، السجاجيد البولندية وغير ذلك.

ثم استجد علينا المنهج الحديث القديم^(١) في تصنيف السجاد الإيرانى وهو نسبة لأنواع القبائل التي صنعته كان يقال سجاد القاشقى ، سجاد الأكراد ، سجاد اللورى وهكذا ، وعلى الرغم من أننا أخذنا بهذا المنهج إلا أن لنا عليه تحفظين ، الأول منها : هو أن المستشرقين الحدثين الذين وضعوا هذا المنهج بهمهم جداً إحياء التراث القبلي وتفتيت الأمة الإسلامية عامة والإيرانية خاصة بعد ثورة عام ١٩٧٩ هـ / ١٤٠٠ م و موقفها من الغرب ، والتحفظ الثاني هو أن هذه القبائل قد تنتقل طوعاً أو كرهاً من إقليم آخر في إيران حسب الظروف التاريخية والأحوال المعيشية ، فالأكراد في إيران مثلاً يعيشون في الغرب بمنطقة كردستان وتم ترحيل عدد كبير منهم إلى الأقليم الشرقي في خراسان ليكونوا درعاً بشرياً ضد الأوزبك ، وأحبياء الشاه " الشاهنشوان " نقلوا إلى الحدود الإيرانية العثمانية لنفس السبب أى ليكونوا خفراً وحراساً ضد الهجمات العثمانية ، وهجرات الخمسة والقاشقى سبق الاشارة إليها ، وهكذا يجب الخذر في هذه القضية الشائكة . أما بالنسبة للقاشقى فقد عرفنا أصولهم ، وهم يعيشون في الأقليم الجنوبي الغربي من إيران تشار كهم فيه قبائل الخمسة ، وهو إقليم معزول تحيطه الصحاري والجبال كما سبق القول ، ولذلك حافظ القاشقى على الطابع القومي الإيراني التقليدى ، وبعد معرفة المواصفات الصناعية ، والخطط اللونية ، والأساليب الزخرفية للسجاجيد مجموعة الدراسة ثم المقارنات معها نحن لا نشك لحظة واحدة في صدق نسبة إلى قبائل القاشقى في إيران ، لكن المسائل الجانبيّة التي نشيرها في هذا المقام هي محاولة النسبة إلى مدينة ما أو قرية ما من قرى ومدن فارستان مثل شيراز أو نيز أو جبه أو دهاج أو ناصر أباد أو عبادة ، وهذه هي المدن ست التي استخلصتها من دراسات السابقين في قضية النسبة .

^(١) قديم لأن الاشارة إليه وردت في موسوعة بوب ، وحديث لأن مراجع بحثنا توكل بمحدثه حيث إنها منشورة في العقودين الأخيرين .

شيراز : هي عاصمة الإقليم التي أنجبت حافظ وسعدى أعظم شعراء إيران ، وتصنع سجاد الصلاة لزائرى مقبرتى حافظ وسعدى ، لكن لم يكن كل السجاد المنسوب لها من صناعتها وإنما هي مركز تجميع وتسويق سجاد العديد من القبائل ، وهذه هي أهم مشكلة .

عبدة (Abadeh) : وتقع شمال شيراز بحوالى ٩٦ ميلاً في منتصف الطريق بين شيراز وأصفهان ، وبالاجماع الكل يردد أنها تصنع السجاد ، وأنها استعارت الكثير من الأساليب الزخرفية القاشقية .

دهاج (Dehag) : وهي قرية في شيراز ، وسجادها صنفه البعض على أنه بمثابة الطراز الأول من الطرز الأربعة للسجاد الأفشاري وليس القاشقى . وأيضاً نسب الكثير من سجاد نيز في إقليم لارستان إلى الأفشار ، كما أن الانتاج الرئيسي في جبهة كان لقبائل القاشقى واللورى والخمسة .

وكل ذلك يدعونا إلى الخدر والحرص لا إلى الحيرة والخدس^(١) ، على الرغم من أن السجاجيد موضوع الدراسة والسجاجيد المقارنة بها لا تتطابق سجادة فيها مع أخرى مما يدل على اختلاف المراكز الصناعية التي نسجتها واختلاف الأنماط التي نفذتها سواء أكانت لفتيات حديثات عهد بالمهنة أو لنساء عجائز عركتهن خبرات السنون في صنعة السجاد .

^(١) قابلتنا هذه المشكلة عند نشر سبع سجاجيد إيرانية بمتحف بيت الكريبدية . انظر د. حسن محمد نور : سجاجيد إيرانية وأخرى قوقازية بمتحف بيت الكريبدية . بحث منشور بمجلة كلية الآداب بسوهاج جامعة جنوب الوادى - العدد ١٨ - الجزء الأول - فبراير

سابعاً: التاريخ:

تذكرة المصادر الأدبية أن شيراز انتجه السجاد بوفرة قبل القرن ٩هـ/١٥م^(١) ، لكن الأمر الذي لا شك فيه لدى الآثريين أنه لم تصلنا أية سجاجيد إيرانية يمكن إرجاعها إلى ما قبل نهاية القرن المذكور كما سبق القول ، على الرغم من أن "مارتن" قد نسب إلى شيراز سجادتين أرخهما بنهاية القرن ٩هـ/١٥م بدون إعطاء أي دليل كما يقول "بوب" الذي صحق له نسبة الأولى لمنطقة شمال إيران وربما هيرز واقتصر لها تاريخ بدأه القرن ١٠هـ/١٦م^(٢) ، وصح له نسبة الثانية إلى شرق إيران وبالتحديد هراه^(٣) . وفي القرنين ١٠-١١هـ/١٦-١٧م نال سجاد شيراز درجة كبيرة من الجودة ، فمعظمه صنع خصيصاً للاستعمال الملكي أو لكي يهدى للملوك الأجانب ، لكن للأسف الشديد لم يصلنا منه شيء حتى إن "بوب" لم ينسب إليها - أو قل إلى جنوب فارس كلها - سوى سجادتين^(٤) .

ومع نهاية القرن ١١هـ/١٧م وببداية القرن الذي يليه دخلت إيران كلها في مرحلة من التدهور السياسي الذي أحاق بالبلاد قاطبة حيث بدأت حركات الانفصال الأفغانية في هراة وغيرها ، واحتلت روسيا القيصرية السواحل الجنوبية والغربية لبحر قزوين ، وزحف العثمانيون على غرب إيران^(٥) .

وانهارت صناعة السجاد بعد الغزو الأفغاني لإيران عام ١١٣٥هـ/١٧٢٢م^(٦) ، وأصبح الانتاج قليلاً واختفت معظم المصانع الملكية

^١ Hawley (Walter A.): op. cit. p. 115.

^٢ Pope (A.U.): op. cit. Vol. III. p. 2283.

^٣ Ibid. p. 2364.

^٤ Ibid. Vol. VI. pl. 1274, 1275.

^٥ Hubel (Reinhard. G.): op. cit. p. 159.

^٦ Beattie (May. H.): op. cit. p. 18

وهكذا قلت المقاسات الكبيرة منذ نهاية العصر الصفوی^(١). وفي عام ١١٤٩هـ / ١٧٣٦م تولى نادر شاه الأفشاري الحكم وظل فيه حتى عام ١١٦٠هـ / ١٧٤٧م وطرد الأفغان واسترد عرش الطاووس الذهبي من الهند^(٢)، وفي الوقت الذي كان يحكم فيه في الشمال ظهرت قبيلة الزنديين في الجنوب وأتخذ حاكمها كريمة شاه زند (١١٧٤ - ١١٩٣هـ / ١٧٦٠ - ١٧٧٩م) من Shiraz عاصمة له ، وانتعشت صناعة السجاد في عهده حتى إن الانتاج الحقيقى بدأ مع العقود الأولى من القرن ١١٨٥هـ / ١٨١٢م^(٣) ، لكن السير "مالكوم" لم يجد ما يقوله عن سجاد ذلك القرن وهو شاهد مدقق ، وعدم كتابة شيء منه عن هذه الصناعة يدل على أنها انكمشت وإن لم تختف حيث صارت حرفة يدوية قليلة الأهمية^(٤). ثم أعقب وفاة كريمة شاه زند تأسيس الأسرة القاجارية (١٢٠٢ - ١٣٤٤هـ / ١٧٨٧ - ١٩٢٥م) ذات الأصول التركية والتي حكمت إيران ما يقرب من مائة وأربعين عاماً ، ازدهرت خلالها صناعة السجاد ازدهاراً كبيراً حتى إنه في عام ١٢٩١هـ / ١٨٧٤م كان في مشهد ١٥٠ مصنعاً ، وفي كرمان ألف نول ، وفي سلطانabad - أراك حالياً - والقرى الخصبة بها خمسة آلاف نول^(٥).

ونحن نحصر أسباب هذا الازدهار في سببين أحدهما داخلى متمثل في دور رعاة الفن من شاهات قاجار ، والآخر خارجى يكمن في سمعة السجاد الإيرانى العالية آنذاك وازدياد الطلب الأوروبي والأمرיקى على شرائه.

^١ Hillmann (Michael. C.): op. cit. p.18.

^٢ Falk (S.J.): op. cit. p.21

^٣ Hawley (Water. A.): op. cit. p. 115.

^٤ إدواردز : "الأبسطة الإيرانية" مقال مستخرج من كتاب تراث فارس - إشراف إبراهى - ترجمة أحمد محمد عيسى - دار إحياء الكتب العربية - ١٩٥٩ - ص .٦٨

^٥ Scarce (Jennifer. M.): op. cit. p.394

٤٥

لقد رأى حكام قاجار في السجاد سلعةً اقتصاديةً تدر عليهم أموالاً طائلةً خاصةً إذا ما علمنا أن صادرات إيران من الحرير في عام ١٢٨١ هـ / ١٨٦٤ م تعدت المليون جنيه^(١) ، وأن تبريز وحدها صدرت لأوروبا وأمريكا سجادةً بخمسة وستين ألف دولار^(٢) . وفي عام ١٢٩٠ هـ / ١٨٧٣ م أقيمت في مدينة فيسا بالتمساح المعرض العالمي الكبير للسجاد وأرسلت إيران ثماذج من إنتاجها في معرض التجارة الأوروبي والأمريكيين^(٣) ، وقد زار ناصر الدين شاه القاجاري هذا المعرض بنفسه ليشجع صادرات بلاده من السجاد ، وهو ما حدث بالفعل عندما كتب القنصل البريطاني يقول إن مبيعات السجاد الإيراني زادت في السنين اللاحقة لسنة المعرض^(٤) . كذلك مدح الرحالة الأوروبيون السجاد الإيراني في القرن ١٣ هـ / ١٩٠ م بأنه الأروع والأجمل ، وصيغاته طبيعية ، وما قاله الرحالة Ferrier. J. P.) عن سجاد البدو في كرمانشاه غربي إيران إنه أكثر غنى ونعومةً وجلاً وألوانه مشرقة وأكثر تحملًا ومتانةً وأنه رخيص^(٥) . وفي مقابلة هذا الطلب المتزايد من الغرب على السجاد الإيراني فإنه لم يصنع في المصانع وإنما كان من صناعة القرى والقبائل^(٦) كالمجموعة التي نشرها في هذا البحث فهي قليلة من البداية إلى النهاية ، مع العلم بأن ملوك قاجار قد بناوا القصور الكثيرة مثل قصر جلستان بطهران وقصر ناصر الملك في شيراز أواخر القرن ١٣ هـ / ١٩٠ م وفرشوها بسجاد مصنوع بالمصانع الملكية وأهدوا من إنتاجها بعض متاحف أوروبا وبعض ملوكها وأمرائها.

^١ Housego (Jenny): The 19th century persian carpet Boom p. 169.

^٢ Scarce (Jennifer. M.): op. cit. p.394

^٣ Hillmann (Michael. C.): op. cit. p.18.

^٤ Housego (Jenny): op. cit. p. 170

^٥ Ibid. p. 170

والدراسة المقارنة السابقة مع السجاجيد مجموعة الدراسة توكلد بما لا يدع أى مجال للشك أنها تورخ بالقرن ١٣ هـ / ١٩١٣ م على إطلاقه ، لأن التشابه بينهما كان شديداً سواءً في الموصفات الصناعية أو في الخطط اللونية أو في الأساليب الزخرفية السائدة في القرن المذكور.

ولعل الدليل الأخير الذي يجسم هذه المسألة هو الاشارة لحالة السجاد في العقدين الأخيرين من حكم قاجار ، وحالته أيضاً في العقود الأولى من حكم الأسرة البهلوية (١٤٠٠ - ١٣٤٤ هـ / ١٩٢٥ - ١٩٧٩ م).

يعتبر سجاد شيراز في القرن العشرين أقل أنواع السجاد الإيرانية جودة من ناحية الصناعة والتصميم ، فوبرته أكثر طولاً عن المعتاد ، وبراسله غير مستقيم ، وكتاراته قد تصل إلى ١٥ كتاراً ، وهو رخيص الأسعار .

وقد عرض "تانفولي" أربع سجاجيد من جبه من صناعة الفاشقى واللورى والخمسة^(١) ، ثم عرض "مارتن" لأكثر من ثلاثين سجادة أيضاً من جبه في القرن العشرين من صناعة اللورى والفاشقى وتختلف جملةً وتفصيلاً عن مجموعة الدراسة كأن تصل التحييسات مثلاً إلى ١٦ تحيسة ، ويصل طول الوبرة إلى ٢٨ مم ، ولا توجد أدنى علاقة بينهما وبين السجاجيد مجموعة الدراسة من حيث التصميمات والأساليب الزخرفية^(٢) . ونشر الباحثون سجادة هنا أو مجموعة هناك^(٣) وكلها تختلف عن مجموعة الدراسة حتى إننى استبعدت أيضاً مجموعة من سجاد الفاشقى ترجع إلى القرن العشرين ويحتفظ بها متحف الميل بالقاهرة كما سبق أن ذكرت .

^١ Tanavoli (Parviz) : op. cit. Fig. 1-4.

^٢ Martin (D.W.) : op. cit. Fig. 1-38.

^٣ أشهرها كتاب إدوارد وفيه حوالي ٤١٩ صورة غالبيتها العظمى لسجاجيد إيرانية من القرن العشرين ، وانظر أيضاً :

Hubel (R.G.) : op. cit. p. 216, 218, 219.

المراجع العربية والأجنبية

أولاً : المراجع العربية:

- أ. إدواردرز : "الأبسطة الإيرانية" مقال مستخرج من كتاب تراث فارس - إشراف إربوي - ترجمة أحمد محمد عيسى - دار إحياء الكتب العربية - ١٩٥٩ م.
- د. حسن محمد نور : السجاد القوقازي - ١ - سجاد الفرق - مجلة العصور - دار المريخ للنشر - لندن - الجزء الأول - العدد العاشر - يناير ١٩٩٥ م.
- سجاجيد إيرانية وأخرى قوقازية بمتحف بيت الكريديلية. كلية الآداب بسوهاج - جامعة جنوب الوادى - الجزء الأول - العدد ١٨ - فبراير ١٩٩٥ م.
- السجاد القوقازي - ٣ - سجاجيد ذات طرز فنية مختلفة. كلية الآداب بسوهاج - جامعة جنوب الوادى - الجزء الأول - العدد ١٩ - يناير ١٩٩٦ م.
- مخدات محسنة بالقطن ولها وجه من السجاد - مجلة العلوم الاجتماعية والانسانية - ليبيا - ١٩٩٦ م.
- دراسة لمجموعة جديدة من السجاجيد العثمانية - ألقي في المؤتمر الدولي لتاريخ مصر الاقتصادي والاجتماعي في العصر العثماني - هيئة فولبرايت الأمريكية بالقاهرة من ٨:٦ ديسمبر ١٩٩٦ م.

- د. حسن محمد نور : - السجاد القوقازي - ٢ - طراز الكمشري - كلية الآداب بسوهاج - جامعة جنوب الوادى - الجزء الأول - العدد

٢٠ - فبراير ١٩٩٧ م.

- كامل خيرو حاج صالح : السجاد الإسلامي في إيران حتى نهاية القرن السابع عشر الميلادي - رسالة ماجستير بكلية الآداب جامعة القاهرة -

١٣٨٩ هـ / ١٩٦٩ م.

ثانياً: المراجع الأجنبية:

- Beattie (May.H) : Carpets of Central Persia with Special Reference to Rugs of Kirman. Birmingham, 1976.
- Dodds (Dennis.R) : "Qashqa'i Khorjins in Philadelphia" Hali. Vol.5 No.4. 1983.
- Edward (A.C) : The Persian Carpet. London. 1967.
- Eiland (Murray.L.) : "Persian Rugs" Oriental Rugs from pacific Collection (Catalogue of An Exhibition for the VIth International Conference on Oriental Carpets. San Francisco. 1990.
- Falk (S.J) : Qajar Paintings Persian Oil Paintings of The 18the & 19th Century. London. 1973.

- 59
- Fine Eastern Rugs, Carpets And Textiles (Christie's London) February 1989-October 1989-November 1989-March 1990.
 - Fokker (Nicolas) : Persian And Other Oriental Carpets For Today. London. 1976.
 - Ford (P.R.G) : Oriental Carpet Design Aguide To Traditional Motifs, Patterns And Symbols. London. 1981.
 - Formenton (Fabio) : Oriental Rugs And Carpets. London. 1982.
 - Haak (Herman) : Oriental Rugs. London 1960.
 - Hawley (Walter. A) : Oriental Rugs Antique And Modern. New York. 1970.
 - Hillmann (Michael. C.) : Persian Carpets. Texas. 1984.
 - Housego (Jenny) : "The 19th Century Persian Carpet Boom" Oriental Art. Vol. XIX. 1973.
 - Tribal Rugs An Introduction To The Weaving Of The Tribes Of Iran. New York 1991.

-
- Hubel (Reinhard. G.) : The Book Of Carpets. Translated By Katherine Watson. London. 1971.
 - Jacoby (Heinrich) : "Materials Used In The Making Of Carpets A Survey Of Persian Art From Prehistoric Times To The Present. Vol. III. London And New York. 1939.
 - Klose (Christine) : "The Origin Of The Serapi Carpet Design" Hali. Vol.6 No. 4. 1984.
 - Martin (D.W.) : The Gabbehs Of Fars An Abstract Tribal Art" Hali. Vol.5 No.4. 1983.
 - Opie (James) : "The Animal Head Design In Lori - Bakhtiyari Weavings" Hali. Vol.5. No.4. 1983.
 - Tribal Rugs Nomadic And Village Weavings From The Near East And Central Asia. London. 1992.
 - Pope (A.U.) : A Survey Of Persian Art From Prehistoric Times To The Present. Vol.III. Vol. VI. London And New York. 1939.

- Ruedin (E.G.) : Antique Oriental Carpets From The
Seventeenth To The Early Twentieth
Century. London. 1975.
- Iranian Carpets, Craft And History. London.
1978.
- The Splendor Of Persian Carpets. New York.
1978.
- Scarce (Jennifer) : "The Role Of Carpets Within The
19th Century Persian Household" Hali.
Vol.6 No. 4. 1984.
- "Selections From The John Corwin Collection Of
AFShari Rugs" Oriental Rugs From Pacific
Collections (Catalogue Of An Exhibition For
The Vth International Conference On
Oriental Carpets. San Francisco. 1990.
- Selections From The Anne Halley Collection Of Baluchi
Rugs" Oriental Rugs From Pacific
Collections San Francisco. 1990.
- Spuhler (Friedrich) : Oriental Carpets In The Museum Of
Islamic Art. Berlin. London - Boston. 1987.

-
- er
- Tanavoli (Parviz) : "Gabbeh" Hali. Vol.5 No.4. 1983.
 - Thompson (Jon) : Carpets From The Tents, Cottages And Workshops Of Asia. London. 1993.
 - Walker (Daniel S.) : Oriental Rugs Of The Hajji Babas. New York. 1982.
 - Wilber (Donald. N) : "Heriz Rugs" Hali. Vol.6. No.1. 1983.

تعريف بالأشكال:

شكل رقم (١): خريطة توضح مراكز صناعة السجاد في إيران.

شكل رقم (٢): خريطة توضح موقع القبائل الرئيسية في إيران عن:

Housego (Jenny) : Tribal Rugs. p.IV.

الأشكال من رقم (٣) حتى رقم (٦) : توضح الشجيرات والأوراق المقوسة وتوأكيها وهي على الترتيب من السجاجيد أرقام : ٢١ ، ٢٢ ، ٢٣ .

. ٢٨

الأشكال من رقم (٧) حتى رقم (١١) توضح رسوم الطيور وهي على الترتيب من السجاجيد أرقام : ٦ / ١١ ، ١٥ ، ١٦ ، ١٤ .

شكل رقم (١٢): رسم طائر محور برأسين في اتجاهين من السجادة رقم (١٧)

شكل رقم (١٣): رسم طائر من سجادة قاشقية.

شكل رقم (١٤): رسم حيوان خرافي ذو ثمانية رؤوس من السجادة رقم ١٣ .

شكل رقم (١٥): رسم حيوان من ذوات الأربع من السجادة رقم ١٣ .

شكل رقم (١٦): رسمأسد أو كلب من السجادة رقم ١٢ .

شكل رقم (١٧): رسم حيوان (حصان) من السجادة رقم ٢٤ .

شكل رقم (١٨): رسم تنين محور من السجادة رقم ١٣ .

شكل رقم (١٩): رسم أشبه بمبني له مأدنة من السجادة رقم ١٣ .

شكل رقم (٢٠): رسم العنكبوت (الجامعة ذات الأهداب أو الخطاف ذى الزاوية)
من السجاجيد أرقام ٦ ، ١٧ .

الأشكال أرقام (٢١ ، ٢٣ ، ٢٤) : رسم الجامعة المزلاج على معظم سجاجيد
الطواز الأول (١ ، ٣ ، ٤ ، ٥ ، ٦ ، ٩ حتى ١٧) .

شكل رقم (٢٢) : وحدة هندسية تشبه نصف العنكبوت من السجادة ١٣ .

شكل رقم (٢٥ ، ٢٦) : الجامعة التقليدية من السجادتين ٢٠ ، ١٩ على الترتيب .

شكل رقم (٢٧) : الكمشري وابنته من السجادة رقم ٣٠ .

شكل رقم (٢٨) : رسم الكمشري من السجادة رقم ٢٦ .

الأشكال أرقام (٢٩ ، ٣٠ ، ٣١) : زخارف الإطارات بالسجاجيد : ٢٥ ، ٢٩ ، ١٢ على الترتيب .

شكل رقم (٣٢) : الجامعة المزلاج عن Fokker (N): op. ci. p.31.

شكل رقم (٣٣) : الجامعة الثابتة (المترکزة) Ibid p. 31.

شكل رقم (٣٤) : السلحافة عن Ruedin (E.G.): Antique Oriental.p.334

شكل رقم (٣٥) : السلحافة عن Fokker (N): op. ci. p. 26 Ibid p. 26

شكل رقم (٣٧) : رسم الشرافات بالإطارات عن Ibid p. 27

شكل رقم (٣٨) : الجرو العداء عن Ibid, p. 27

شكل رقم (٣٩ ، ٤٠) : زخارف حرف (s) Ibid, p. 27

شكل رقم (٤) : الساعة الرملية عن : Ibid, p. 26.

شكل رقم (٤٢) : نجمة سليمان.

شكل رقم (٤٣) : رسم صقر عن : Fokker (N): op. cit. p. 26

شكل رقم (٤٤) : زخارف الإطارات الوسطى (العربيضة) في السجاد الإيواني عن Hawley (W.A): op. cit. pl. E. p.156. :

- شكل رقم (٤٥) : زخارف الإطارات الثانوية (الكتنارات الحارسة) في السجاد الإيواني. Ibid. pl. F. p.158.



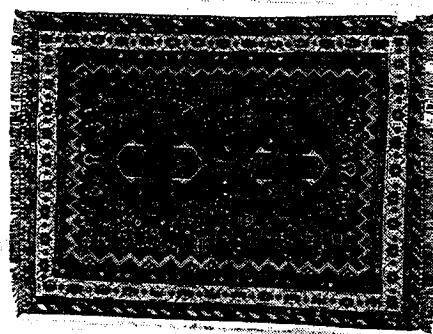
- لوحة رقم (١) : سجادة فاشقية بمتحف النيل بالقاهرة برقم سجل ٩١
القرن ١٣ هـ/ ١٩١٩ م - لم يسبق نشرها.



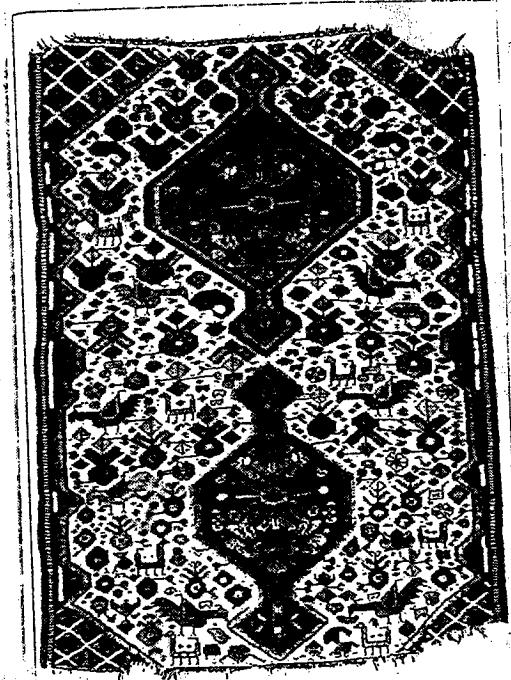
لوحة رقم (٢) : تفاصيل من السجادة السابقة



لوحة رقم (٣) : سجادة قاشقية من أواخر القرن ١٣ هـ / م ١٩٠.
Ruedin (E.G.) : Antique oriental carpetsp. 335.



لوحة رقم (٤) : سجادة قاشقية من القرن ١٣ هـ / م ١٩٠.
Ford (P.R.J.) : op. cit. p.219 No. 490.

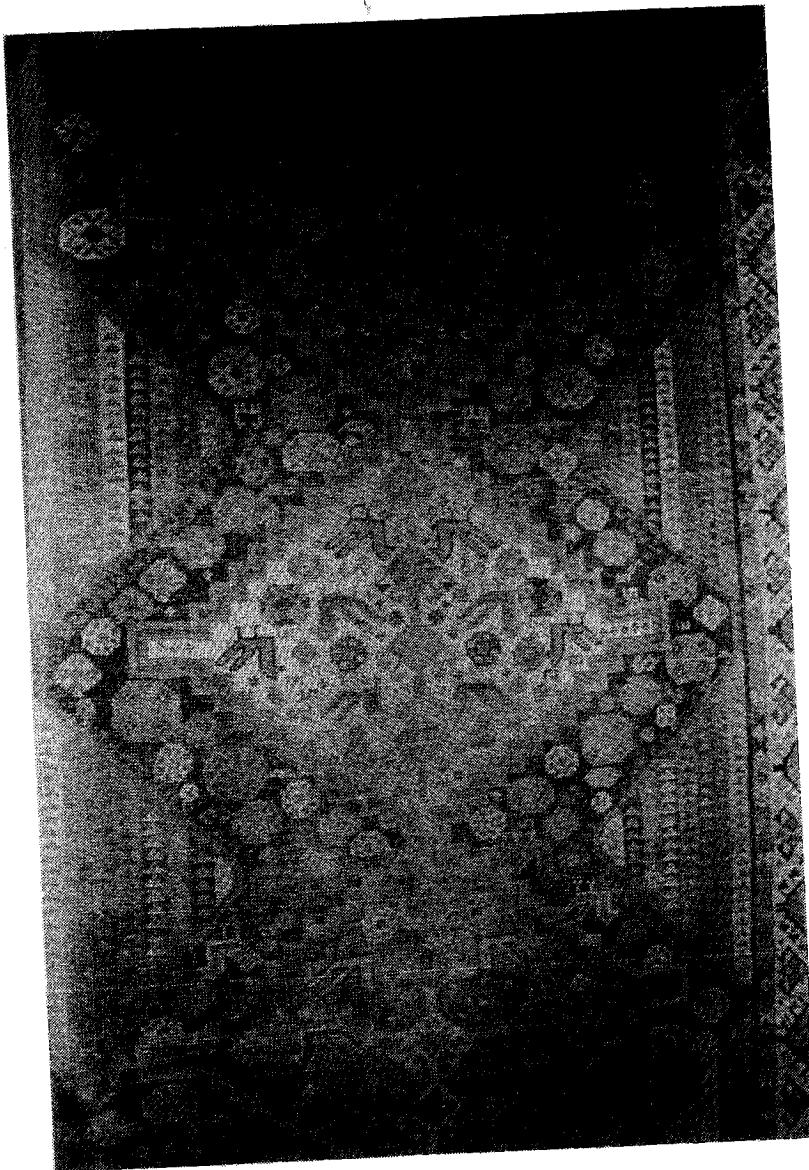


لوحة رقم (٥) : وجه مخدة من السجاد منسوب لقبائل خمسة - القرن
الحادي عشر م.هـ ١٩١٣.

Housego (Jenny) : Tribal Rugs An Introduction to the
weaving of the Tribes of Iran. p. 133 No. 109.



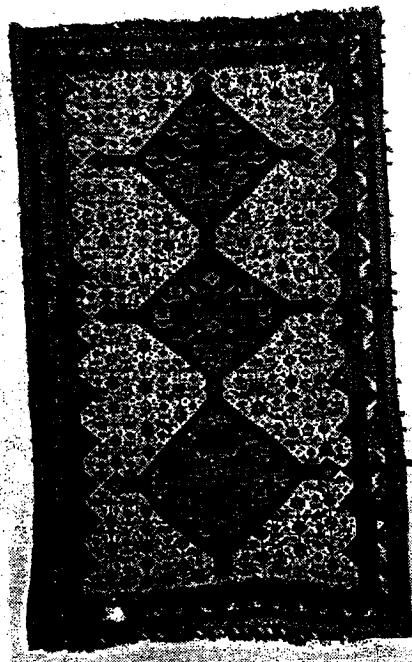
لوحة رقم (٦) : سجاد فاشقية بمتحف الميل بالقاهرة برقم سجل ١٧٦/٦١ -
القرن ١٩هـ / م ١٩ لم يسبق نشرها.



لوحة رقم (٧) : تفاصيل من السجادة السابقة .

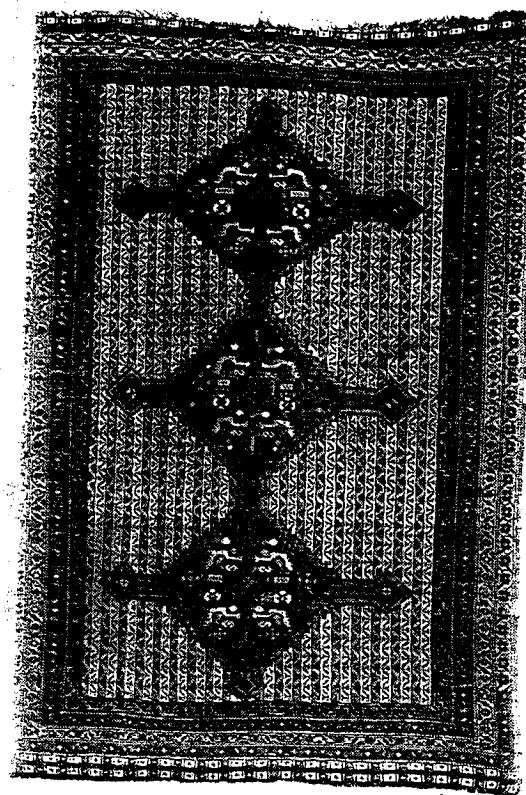


لوحة رقم (٨) : سجادة لورستانية - الرابع الأخير من القرن ١٣ هـ / م ١٩٠.
Opie (James) : Tribal Rugs. p.126.



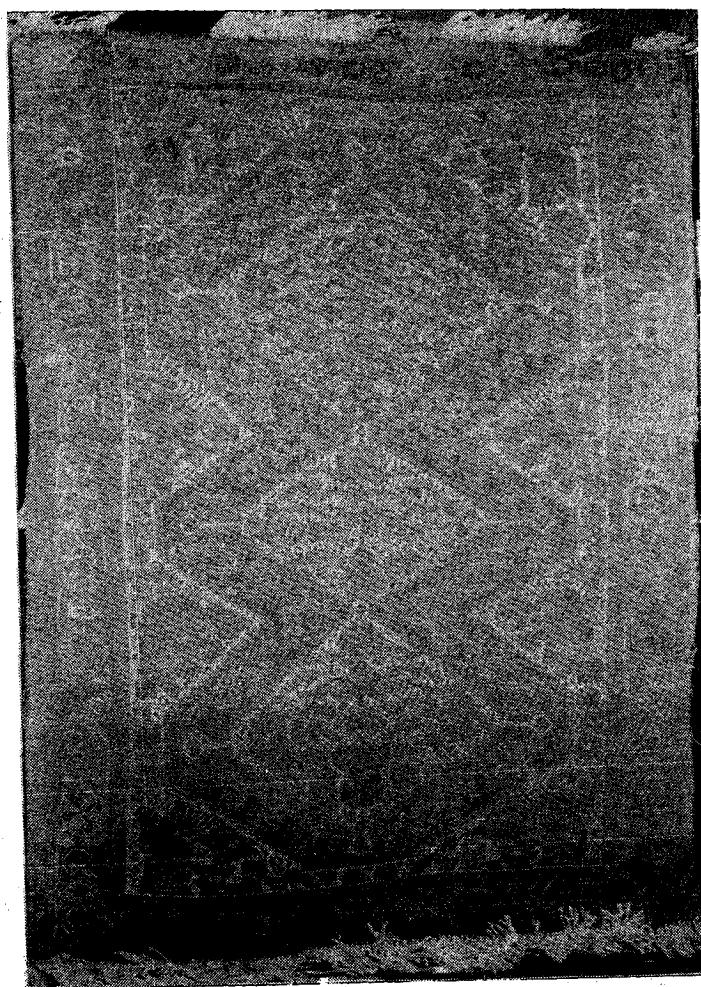
لوحة رقم (٩) : سجادة فرسوبية لقبائل خمسة - النصف الثاني من القرن
١٩١٣هـ/م

Opie (James) : op. cit. p.198.



لوحة رقم (١٠) : سجادة منسوبة لقبائل حنطة - الربع الأخير من القرن
الحادي عشر هـ / ١٩١٣ م.

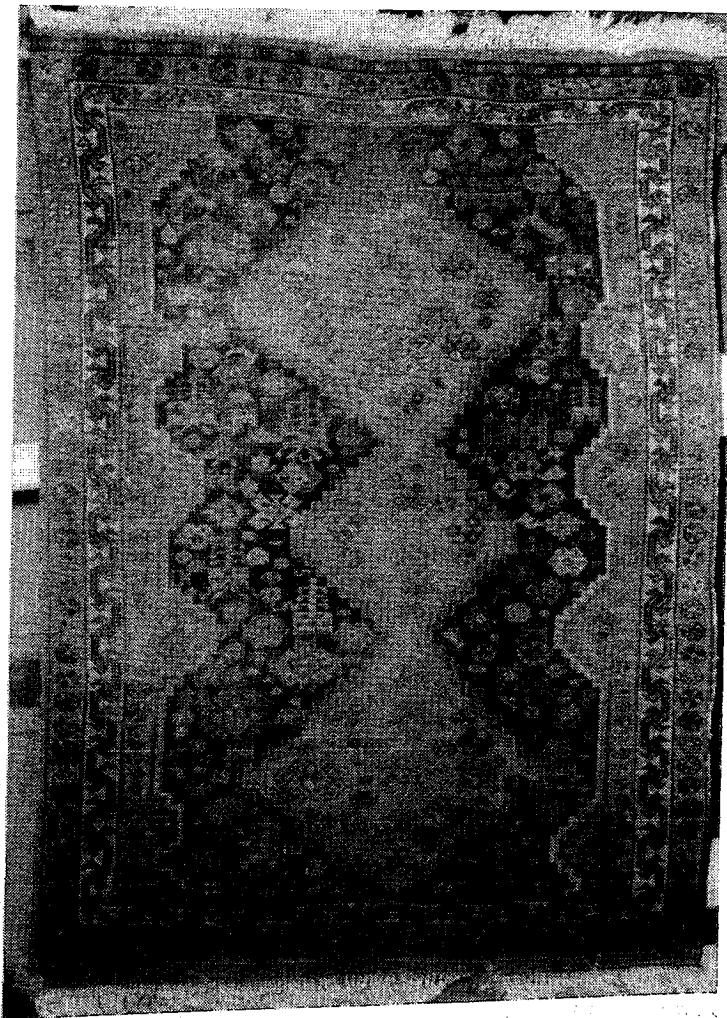
Opie (James) : op. cit. p.204.



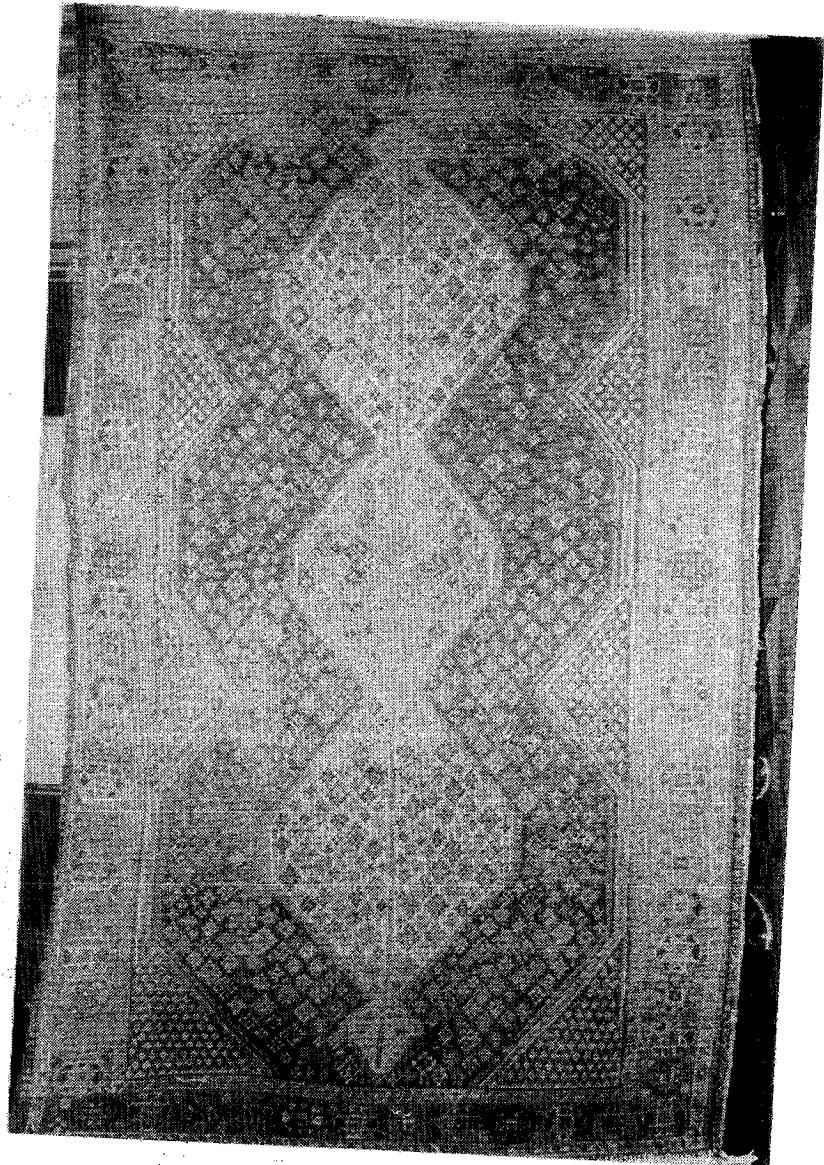
لوحة رقم (١١) : سجادة قاسمية بمتحف المنيا بالقاهرة برقم سجل ٢٠٢
القرن ١٣هـ / ١٩١٩م لم يسبق نشرها.



لوحة رقم (١٢) : تفاصيل من السجادة السابقة.



لوحة رقم (١٣) : سجادة قاشقية بالمتحف السابق برقم سجل ١٧٤ - القرن
١٣هـ / ١٩٠٢م لم يسبق نشرها.



لوحة رقم (١٤) : سجادة قاشقية بالتحف السابق برقم سجل ١٧٥ - القرن
١٣٩٥هـ لم يسبق نشرها.



لوحة رقم (١٥) : سجادة قاشقية بالتحف السابق برقم سجل ٩٠ - القرن
١٣هـ/١٩١٤م يسبق نشرها.



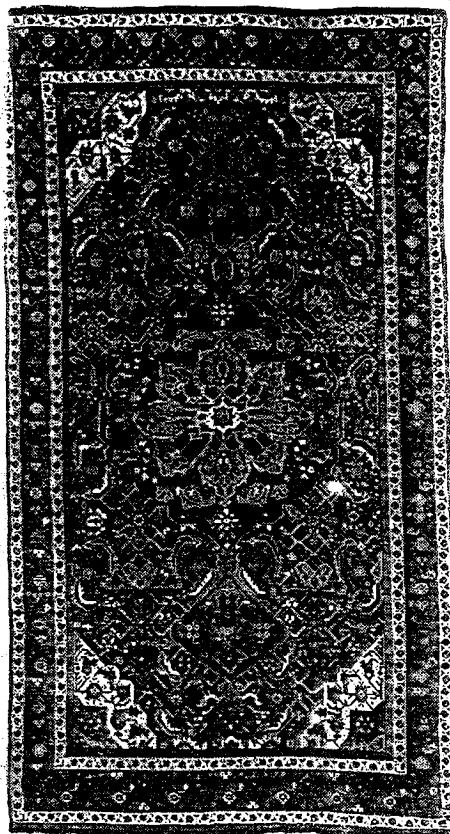
لوحة رقم (١٦) : سجادة قاشقية بالمتحف السابق برقم سجل ١٨٨ - القرن
١٩هـ / م ١٣١ لم يسبق نشرها.



لوحة رقم (١٧) : سجادة قاشقية بالمتحف السابق برقم سجل ١٧٦/٦٠ -
القرن ١٣هـ / ١٩١م لم يسبق نشرها.



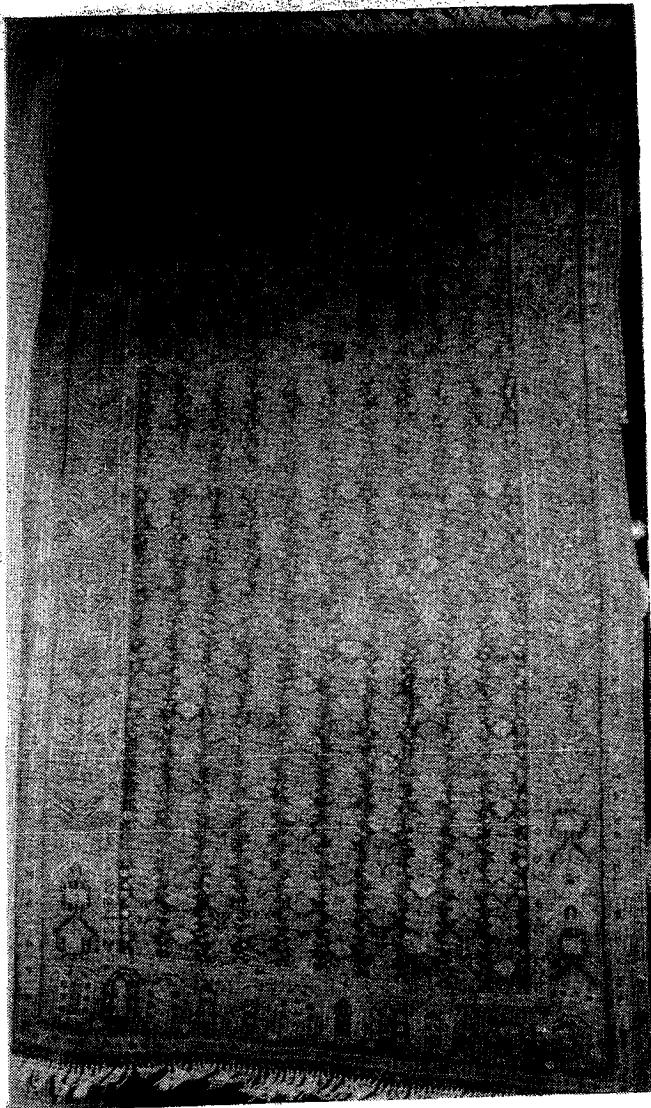
لوحة رقم (١٨) : سجادة قاشقية بالمتحف السابق برقم سجل ٢٠٠ - القرن
١٣هـ / ١٩٥١م لم يسبق نشرها.



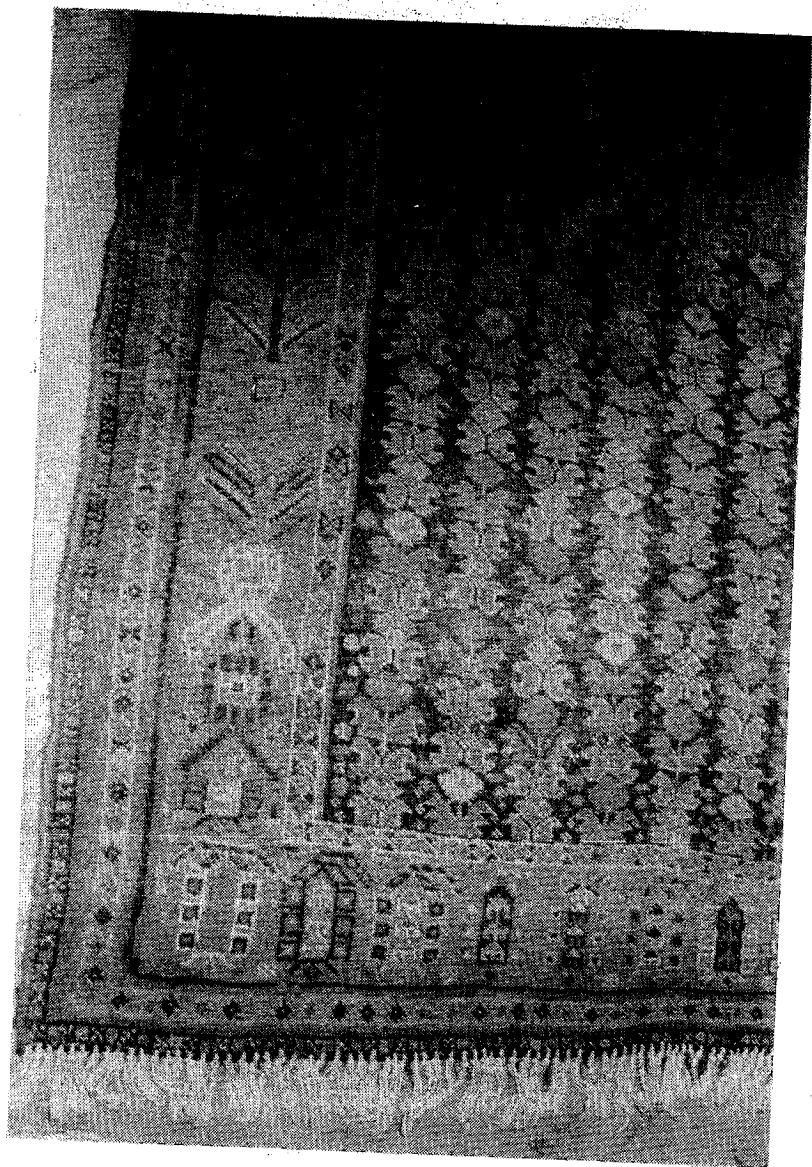
لوحة رقم (١٩) : سجادة منسوبة لقبائل جنوة - مؤرخة بعام ١٨٦٥ م.
Selections From the Anne Halley Collection of Baluchi
Rugs. p. 103 No. 86.



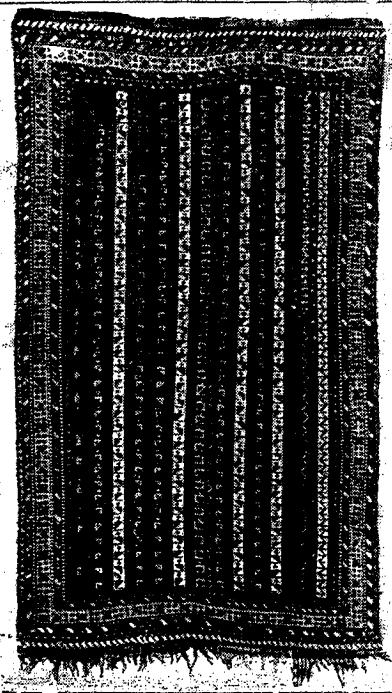
لوحة رقم (٢٠) : سجادة من فارس (جنوب إيران) القرن ١٣ هـ / م ١٩٠.
Housego (Jenny) : op. cit. pl. 98.



لوحة رقم (٢١) : سجادة فاسقية بمتحف الميل بالقاهرة برقم سجل ١٩٨ -
القرن ١٣هـ / ١٩١م لم يسبق نشرها.



لوحة رقم (٢٢) : تفاصيل من السجادة السابقة.

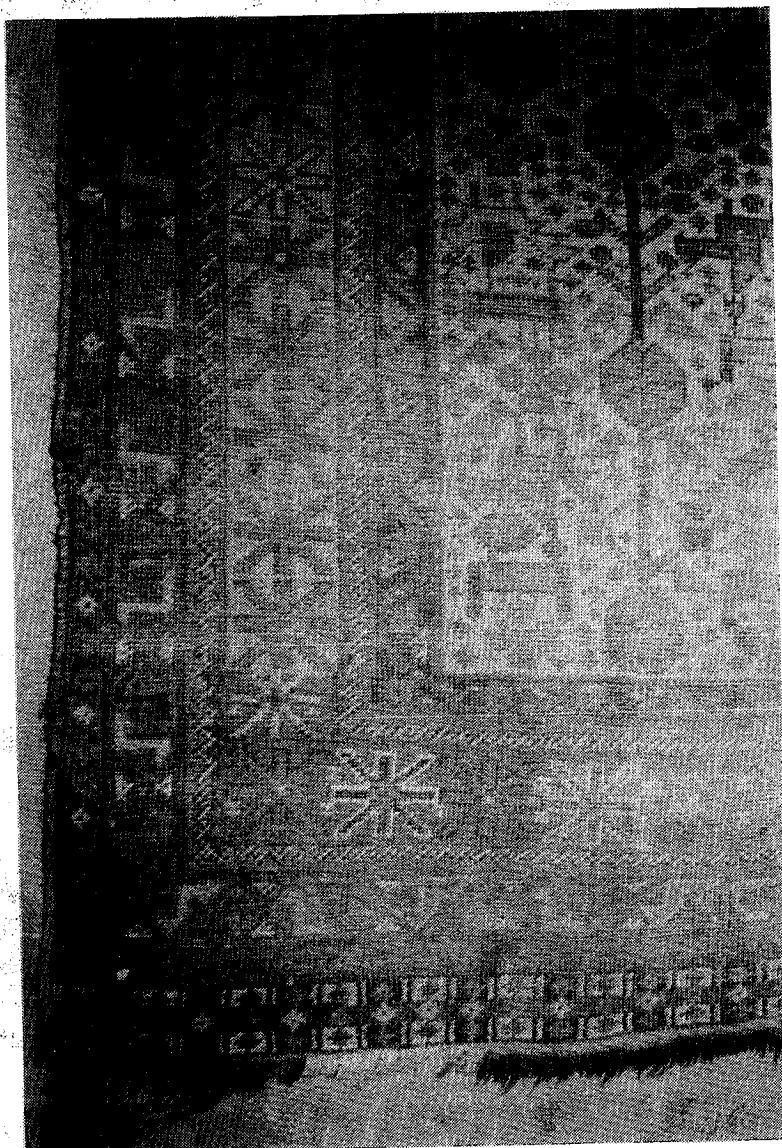


لوحة رقم (٤٣) : سجادة قاسمية من جنوب إيران القرن ١٣ هـ / ١٩٠٠ م.

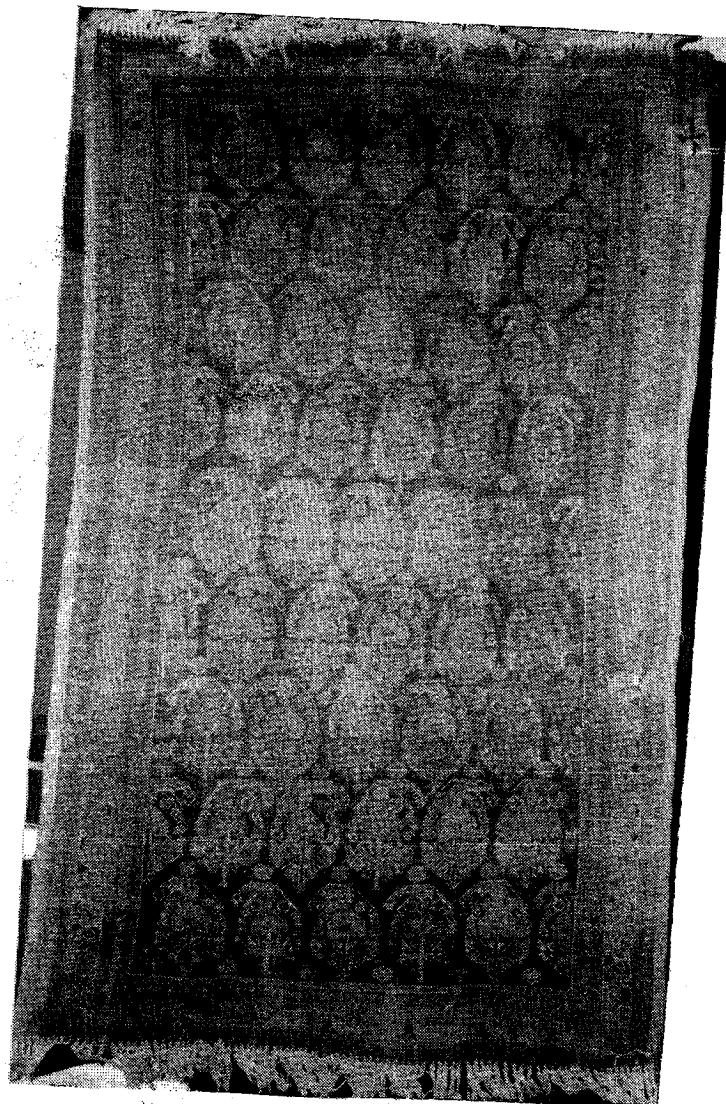
Housego (Jenny) : op. cit. p. 124 No. 100.



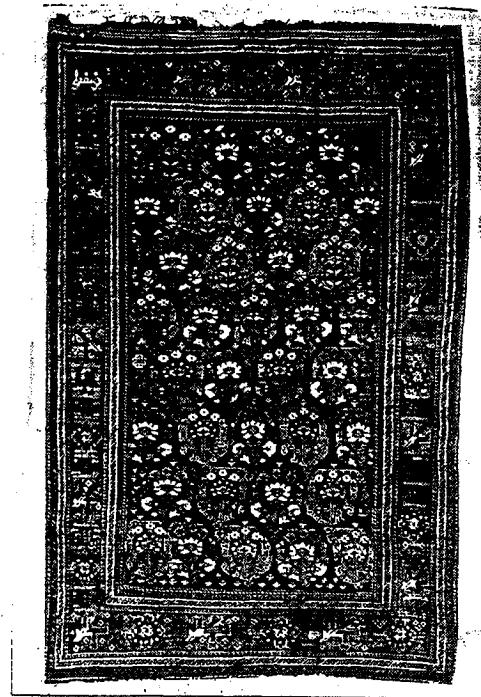
لوحة رقم (٢٤) : سجادة قاشقية بمتحف الميل بالقاهرة برقم سجل - ١٢٢
القرن ١٣هـ / ١٩١٩م لم يسبق نشرها.



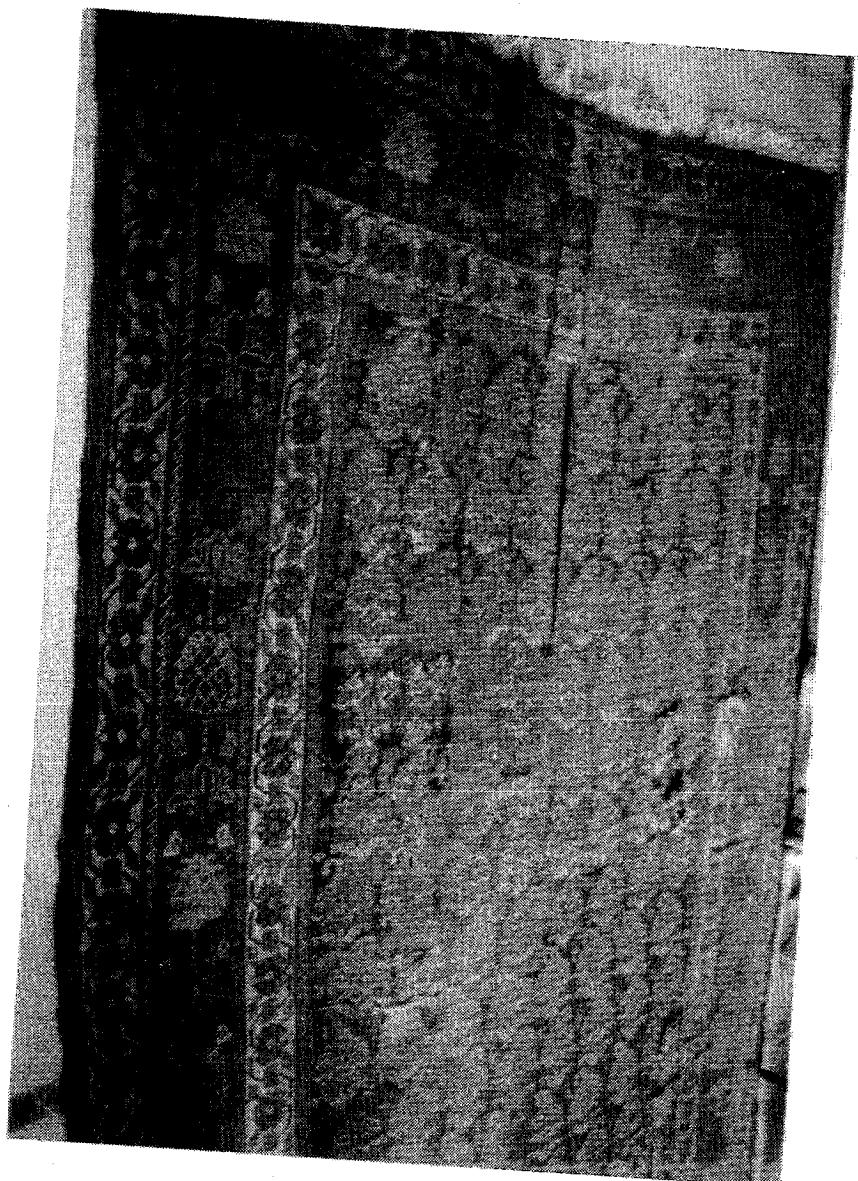
لوحة رقم (٢٥) : تفاصيل من السجادة السابقة.



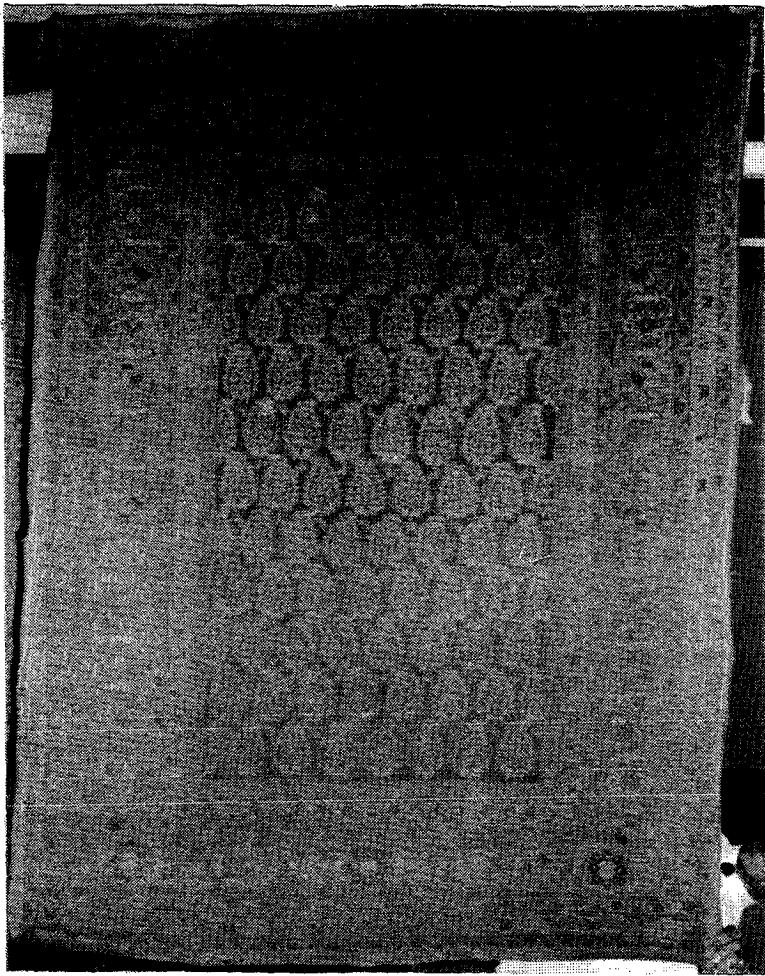
لوحة رقم (٢٦) : سجادة قاسية بالتحف السابق برقم سجل ١٨٢ - القرن
١٩٣هـ / م لم يسبق نشرها.



لوحة رقم (٢٧) : سجادة قاشقية عليها كتابة عربية "يوسف على"
Housego (Jenny) : op. cit. p. 138 No. 114.



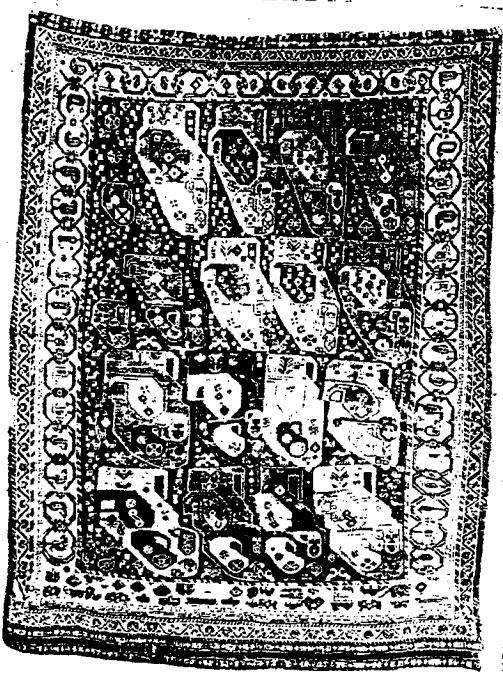
لوحة رقم (٢٨) : سجادة قاسقية بمتحف النيل بالقاهرة برقم سجل ١٨٠ -
القرن ١٣هـ / م ١٩١٥م لم يسبق نشرها.



لوحة رقم (٢٩) : سجادة فاشقية بالتحف السابق برقم سجل ١٦٩ - القرن
١٣هـ/١٩٠٤م لم يسبق نشرها.

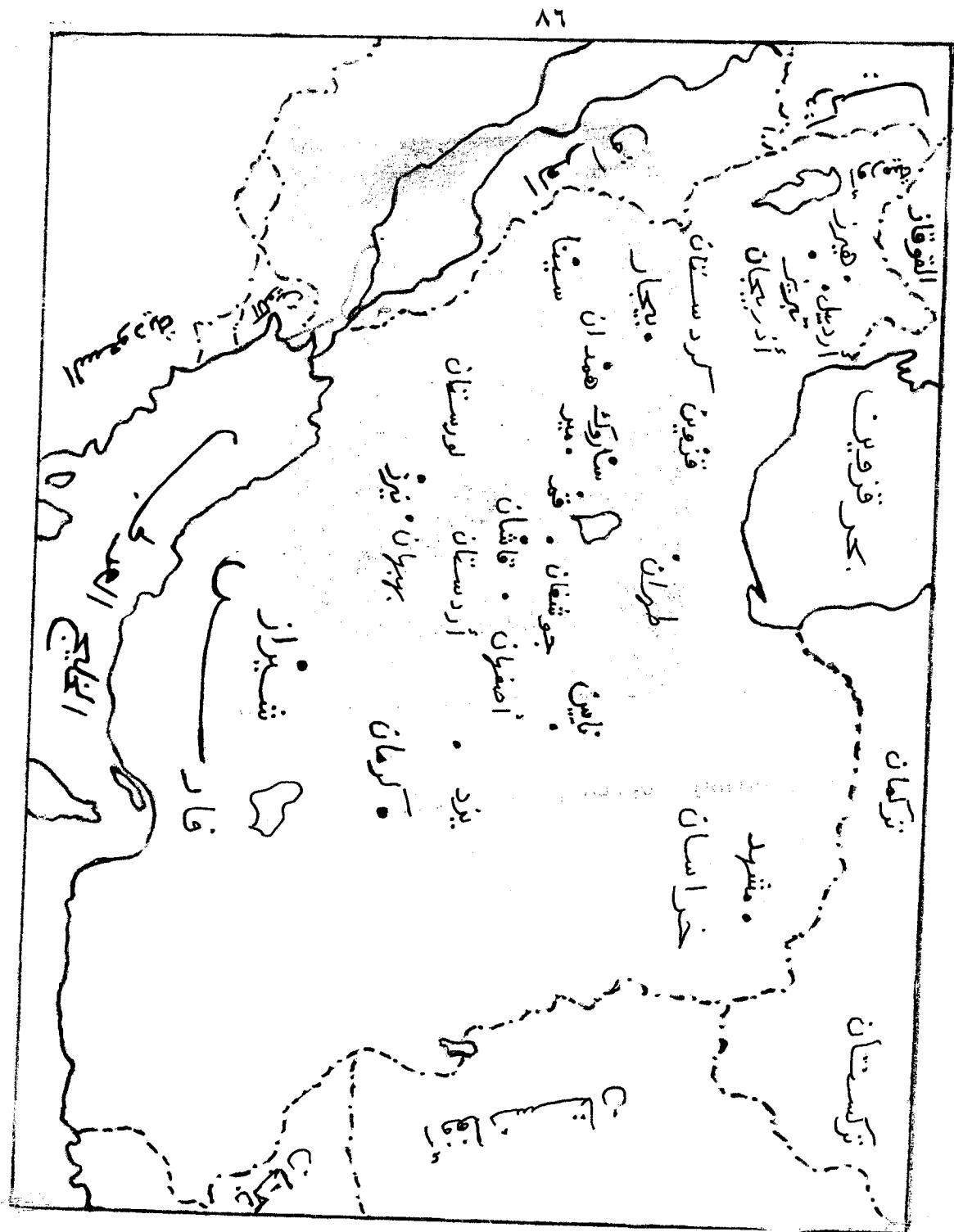


لوحة رقم (٣٠) : سجادة قاشقية بالمتحف السابق برقم سجل ١٧٦ - القرن
١٩٥١م لم يسبق نشرها.

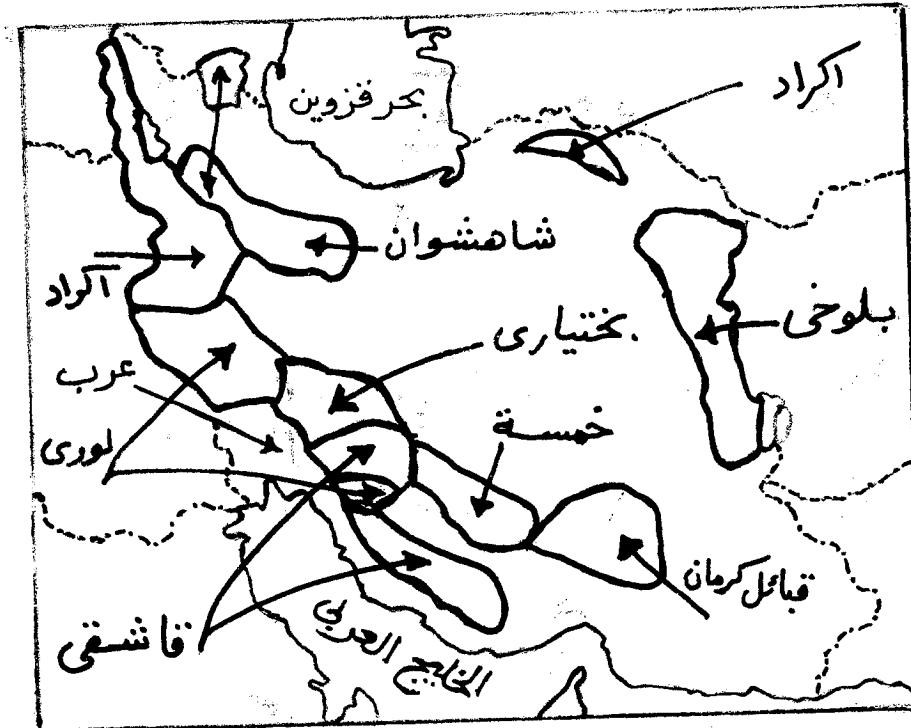


لوحة رقم (٣١) : سجادة قاسمية بمتحف فكتوريا وألبرت بلندن - القرن
م ١٩/هـ ١٣

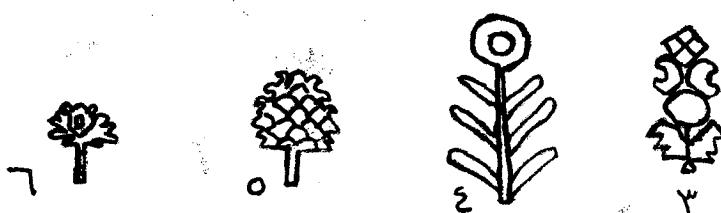
Housego (Jenny) : op. cit. p. 120 No. 96.



شكل رقم (١): خريطة توضح مراكز صناعة السجاد في إيران.



شكل رقم (٢) : خريطة توضح موقع القبائل الرئيسية في إيران عن :
Housego (Jenny) : Tribal Rugs. p.IV.



八八



11

12

13

14

15

10

11

12

13



16



17



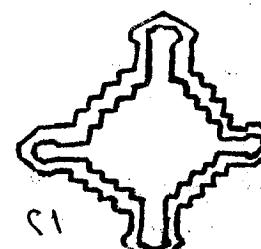
18



19



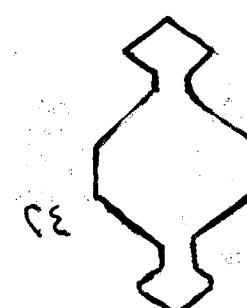
20



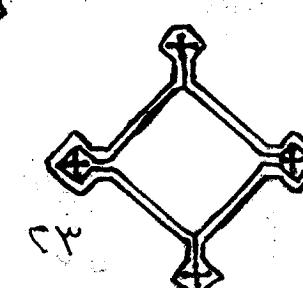
21



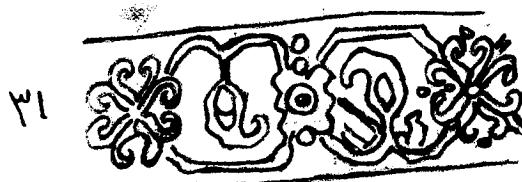
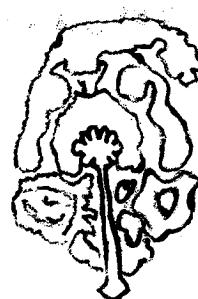
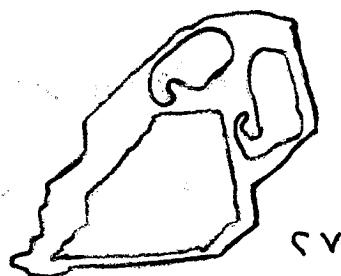
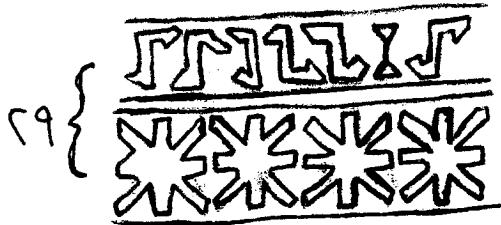
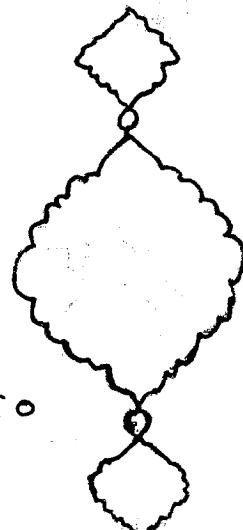
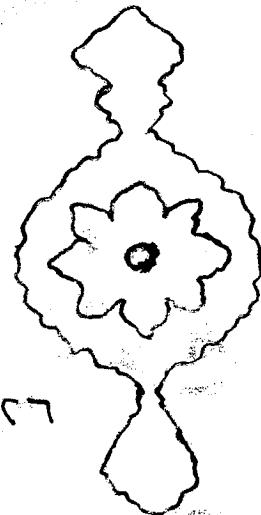
22



23

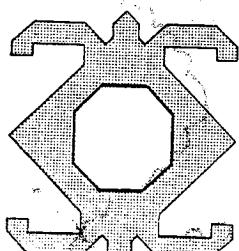
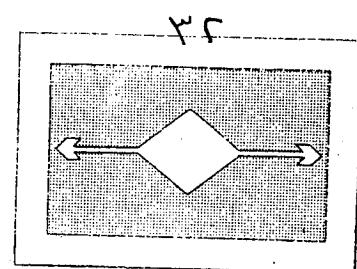
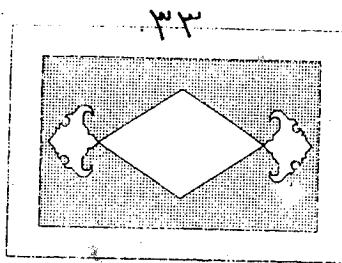


24

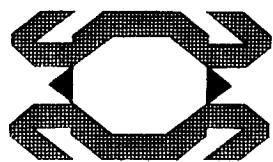


25

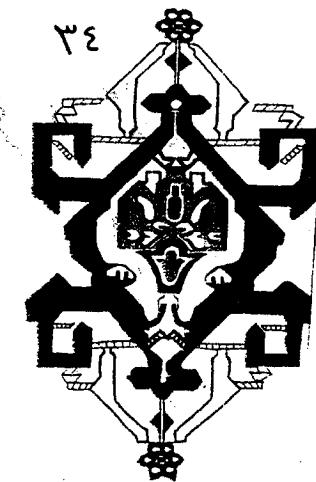
٩٠



٣٥



٣٦



٣٧



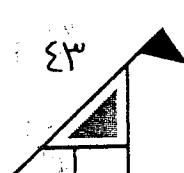
٣٩



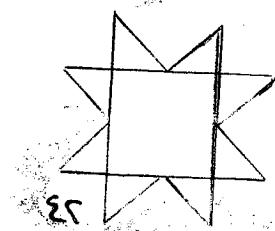
٤٠



٤١



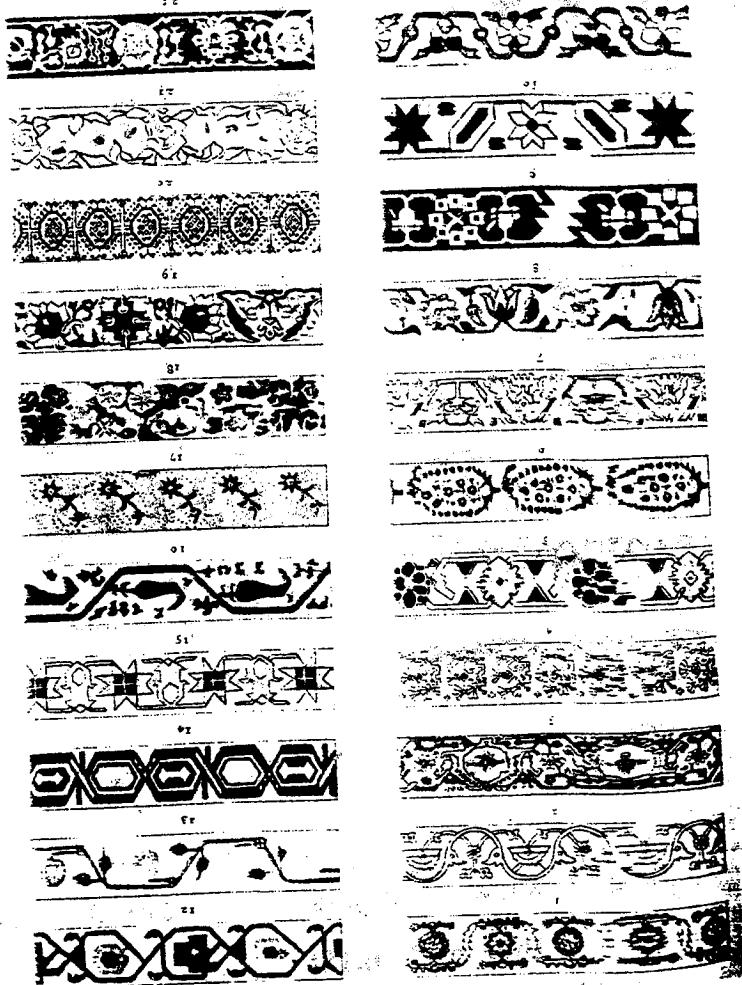
٤٢



٤٣

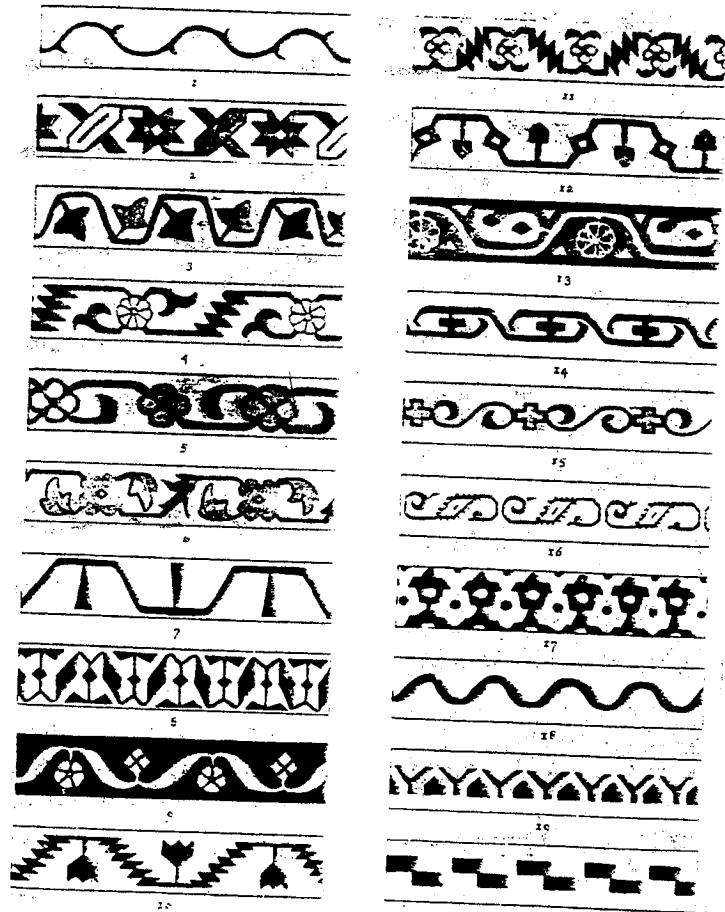


٤٤



شكل رقم (٤): زخارف الإطارات الوسطى (العريضة) في السجاد الإيراني عن

Hawley (W.A): op. cit. pl. E. p.156. :



شكل رقم (٤٥): زخارف الإطارات الثانوية (الكتارات الحارسة) في السجاد

Ibid, pl. F. p.158. الإيراني.